

El Presidente de Chile fué recibido con gran entusiasmo y afecto en la capital del Ecuador

No postergarán
Conferencia de
Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 2.—(U. P.).—El Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, señor Léo Velloso, desmintió la información dada por una agencia noticiosa de que se posponía la Conferencia de Cancilleres de Rio de Janeiro y dijo que la Unión no había recibido momento alguno una proposición del Gobierno de los Estados Unidos, sobre este particular.

Añadió que no había conversado con el Embajador norteamericano señor Berle acerca de este asunto y que la última vez que se vio a Berle fué el jueves de la semana pasada. El señor Berle se encuentra en la actualidad fuera de Rio de Janeiro.

El señor Léo Velloso dijo: "Hay rumores sobre la postergación, pero hasta este momento no hay nada oficial ni se han hecho siquiera sugerencias".



La Plaza de la Independencia y el Palacio del Gobierno en la capital del Ecuador

Aumentó cuota de
papel de diario en
los Estados Unidos

WASHINGTON, 2.—(U. P.).—La Junta de Producción de Guerra ha anunciado un ligero aumento en la cantidad de papel de diario que los periódicos y las publicaciones de distribución libre podrán usar en el último trimestre de este año.

De efecto inmediato, se ha establecido una escala progresiva de reducción a los editores de diarios. Esta escala varía de uno a seis por ciento, dependiendo del volumen de papel empleado según las recomendaciones recientes del Comité Consultivo de Industrias Periodísticas. También se aplicará a los catálogos comerciales, periódicos de distribución libre y otras publicaciones de libre distribución para emplear en cinco por ciento más de papel que la cantidad destinada anteriormente.

De Gaulle visitará
la Alemania bajo
control de Francia

PARIS, 2.—(Agencia France-Press).—El general De Gaulle se dirigirá a la zona francesa de ocupación en Alemania.

Visitara especialmente el Sarre, la Renania, el Palatinado, Wurttemberg y el país de Bade.

Con un fuerte abrazo se despidieron los Presidentes de Chile y Perú en Limatambo



Una calle central de la metrópoli ecuatoriana

Ambos mandatarios conferenciaron con gran cordialidad antes de la partida

LIMA, 2.—(U. P.).—Con un fuerte y emocionante abrazo se despidieron esta mañana los presidentes de Chile y Perú en el aeropuerto de Limatambo, después de casi tres días de permanencia en esta capital del primer mandatario chileno don Juan Antonio Ríos, como huésped oficial del gobierno peruano don José Luis Bustamante Rivero.

El avión, que debía salir a las 7 horas, atrajo su partida, tanto por el mal tiempo como por haber llegado algo tarde las comitivas oficiales al aeropuerto. Tropas de la guarnición rindieron los honores de ordenanza al llegar ambos mandatarios a Limatambo donde los esperaban numerosas personalidades y el séquito que acompañaba al Presidente Ríos en su gira continental.

Los señores Ríos y Bustamante conversaron amablemente mientras los demás personajes formaban otros grupos, dejando a los dos Jefes de Estado que charlaran por última vez con entera libertad y en forma confidencial y amistosa.

LA DESPEDIDA DE LOS PRESIDENTES

Al salir de la estación del aeropuerto el señor Ríos abrió los brazos y el señor Bustamante hizo otro tanto, confundiendo a ambos estadistas en un abrazo estrecho que duró varios segundos, notándose que los dos mandatarios estaban emocionados. El señor Ríos agradeció las atenciones del señor Bustamante y le dijo que esperaba poder tenerlo también como huésped oficial en el palacio de La Moneda, y el señor Bustamante, sonriendo, le manifestó que aunque parecía imposible por su Patria le demandaba todo su tiempo para que él se despidiera de la Divina Providencia le deparara un buen día por venir.

(PASA A LA PAGINA 7)

AGUAS COLONIA
DESDE \$15.- EL LITRO
LOCIONES EXTRACTOS A CRANEL
Y TODOS ARTICULOS DE BELLEZA Y TOCADOR A PRECIOS MAS BAJOS EN LA NUEVA
PERFUMERIA SWEET
MERCED 763
AL LADO DEL HOTEL ESPAÑOL

Se m. logró la Conferencia de Ministros de Relaciones

Rusia insistió hasta el último momento en la cuestión del procedimiento de los tratados, que provocó el impasse

LONDRES, 2.—(U. P.).—(Por Bruce Munn).—El Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de las Cinco Grandes Potencias, encargado por la declaración de Potsdam de redactar en líneas generales las condiciones para la paz europea, fracasó esta noche en sus labores. La Unión Soviética se mantuvo firme hasta el último momento acerca de la cuestión del procedimiento para los tratados, que mantenía el impasse en las deliberaciones desde hace días.

El Comisario de Relaciones Exteriores del Soviet, Vischerlav Molotov, hizo un gesto de conciliación al último instante, al ofrecer discutir el plan de Estados Unidos para una conferencia general de paz mañana, según manifestaron informantes dignos de crédito allegados a Lancaster House, pero insistió en que sólo participarían las potencias que firmaron las condiciones de rendición aun en esa conferencia. Este ha sido el escollo técnico que hizo naufragar la más ambiciosa conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de los tiempos modernos.

CRONOLOGIA DE LAS NEGOCIACIONES
La cronología del fracaso de la conferencia es la siguiente:
Al comienzo de las conversaciones el 11 de septiembre, Molotov estuvo de acuerdo con la resolución unánime de que las cinco potencias discutieran todas las cuestiones, incluso los tratados de paz, pero que sólo los signatarios de las condiciones de rendición para los países ex enemigos vieran derecho a votar sobre éstos.

El 22 de septiembre, Molotov pidió que esta resolución fuera rescindida, y que las discusiones de los tratados se limitaran a las condiciones de la declaración de Potsdam que estableció el Consejo. La declaración especificaba que sólo los firmantes de la rendición discutirían las condiciones, pero que Francia sería considerada firmante en el caso de Italia.

Esto habría significado la exclusión de Estados Unidos, Francia y China de la consideración o firma del protocolo referente a Finlandia, y la eliminación de Francia y China de las conversaciones sobre los Balcanes y de China del tratado con Italia.

Molotov hizo su proposición cuando los Ministros dedicaron por primera vez su atención a los Balcanes, el tema que ha sido causa de interminables discusiones entre Rusia y los aliados occidentales desde que terminaron las hostilidades. Se tiene entendido que no había objetado la inclusión de los cinco Ministros de las reuniones anteriores, cuando se discutieron los tratados con Italia y Finlandia.

CONTRAPROPOSICION DE BYRNES
El Secretario de Estado norteamericano, Henry Stimson, presentó una contraproposición que incluía a todos los países que habían estado en guerra con Alemania o Japón.

Acalorado debate en el Consejo de Ministros ingleses

LONDRES, 2.—(Agencia France Press).—Todos los Ministros, a excepción de Bevin, asistieron esta mañana a la reunión del Gabinete, la que estuvo muy agitada durante el espacio de dos horas que se prolongó la sesión.

Entre las cuestiones que se discutieron figuraron, sin duda alguna, la situación de crisis por que atraviesa la "Conferencia de los Cinco" y los múltiples problemas derivados de la desmilitarización, los que serán abordados mañana por Isaac.

Es muy probable que el martes Attlee haga una declaración referente a la Conferencia de Ministros extranjeros, o bien ésta puede ser hecha por Bevin.

HUESPED DE HONOR DE QUITO

El Presidente del Concejo le entregó una llave de oro de la ciudad

QUITO, 2.—(U. P.).—(Por Miguel Albornoz).—A la 1.45 de la tarde llegó a la capital del Ecuador el avión Douglas que conducía al Presidente Ríos y su comitiva, después de haber hecho escala en Guayaquil, donde aterrizó a las 12.08 P. M.

El señor Ríos permaneció en el primer puerto ecuatoriano hasta las 12.25, cuando reanudó su viaje a Quito, después de recibir el saludo y atenciones de las autoridades guayaquileñas, el Cónsul chileno y numerosos miembros de la colectividad chilena residente allí que acudieron hasta el aeropuerto Simón Bolívar para saludar al Mandatario de Chile.

Al aterrizar el avión Panagra en el puerto Mariscal Sucre, de esta capital, a la 1.45 P. M., el numeroso público que se había reunido prorrumpió en aplausos, y después de descender de la máquina el señor Ríos fué saludado cariñosamente por el Presidente, doctor Velasco Ibarra; los Ministros de Estado, el Alcalde de Quito, el Arzobispo quiteño, diplomáticos, el Embajador chileno, amigos y una delegación de la colectividad chilena.

El avión Douglas llegó escoltado por dos escuadrillas nacionales, y al aterrizar se dispararon 21 cañonazos, y bandas militares tocaron el himno chileno.

El primero que saludó al Presidente Ríos, fué el Canciller doctor Vicente Trujillo, con un fuerte abrazo de viejos amigos, y en seguida presentó al visitante al Presidente Velasco Ibarra, y éste, a su vez, lo presentó a cada Ministro de su Gobierno, presidentes de la Corte Suprema, del Poder Legislativo, presidente del Concejo de Quito y otros funcionarios. El Jefe del Protocolo presentó al Nuncio Apostólico y a los miembros del Cuerpo Diplomático y delegaciones culturales.

Los dos Presidentes pasaron revista a las tropas, las cuales les rindieron honores presentando armas. El aeropuerto estaba adornado con banderas chilenas y ecuatorianas.

CEREMONIA ANTE EL MONUMENTO DE LOS HEROES DE LA INDEPENDENCIA

La comitiva luego se dirigió en doscientos automóviles, precedida de motocicletas militares y avanzó hacia el centro de la ciudad hasta la Plaza de la Independencia, donde esperaban el presidente del Concejo, don Humberto Albornoz, y el Cabildo en pleno, ante el monumento a los Héroes del 10 de agosto.

Alumnos de las escuelas cantaron la Canción Nacional chilena que el Presidente Ríos aplaudió emocionado. El presidente del Concejo hizo una corta alocución y entregó al Presidente chileno una llave de oro de la ciudad.

PALABRAS DE AGRADECIMIENTO DEL SR. RIOS

El señor Ríos contestó: "No tengo sino palabras de reconocimiento para el presidente del Concejo Municipal de Quito, Agradezco su gentil acogida. Usted sabe la profunda amistad que existe entre nuestros dos países. Hemos llegado acá con un afecto especial, y como si fuera nuestra propia tierra."



El Monumento a los Héroes de la Independencia, al pie del cual el Cabildo de Quito rindió homenaje al Presidente de Chile



El Presidente Velasco Ibarra

Así lo hacen los ecuatorianos que vienen a Chile."

EL PUEBLO APLAUDE LARGAMENTE

El pueblo, que llenaba la plaza, lo aplaudió largamente y lanzó vivas a Chile. El señor Ríos y su comitiva fueron declarados huéspedes de honor por la Municipalidad de Quito, y se ha iniciado un programa de agasajos en honor del Presidente chileno y personalidades políticas que lo acompañan.

El señor Ríos permanece-

Embaj. Escudero presentará hoy día sus credenciales

ASUNCION, 2.—(U. P.).—Mañana presentará credenciales el Embajador de Chile, general Oscar Escudero.

Los finlandeses desean emigrar a Chile y Brasil

ESTOCOLMO, 2.—(U. P.).—La Oficina Telefónica Escandinava informa desde Helsinki que un considerable número de finlandeses están investigando la posibilidad de incorporarse al Ejército del Brasil. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Finlandia se encuentra ocupado en tramitar las peticiones que se le han dirigido sobre posibilidades de emigrar al Brasil, Chile y otros países de la América del Sur. Se ha informado que no hay posibilidad todavía.

rá en Quito hasta el viernes, día en que a las 8 horas tomará el avión que lo conducirá a Iquitos, lugar hasta donde lo acompañarán altos funcionarios de la Cancillería, pues dicho día el señor Ríos iniciará su visita oficial a Colombia, de cuyo Presidente será también huésped de honor.

FALTAN 4 DIAS PARA QUE UD. SEA MILLONARIO
LA POLLA SE SORTEA EL PXMO. DOMINGO
Entero: \$ 200 - Vigésimo: \$ 10

75.ª EXPOSICION DE ANIMALES
INAUGURA SU PROGRAMA DE FESTEJOS CON EL
GRAN RODEO A LA CHILENA
SABADO 6 DE OCTUBRE
A las 2.30 de la tarde
PREMIO MANUEL CERDA: Serie libre para todo caballo que esté dentro del tipo.
PREMIO MARTINIANO CONCHA: Serie para potros finos inscritos.
Entradas a la venta en el local de la QUINTA NORMAL

En todo tiempo...
Coca-Cola
Tome Coca-Cola Bien helada
VENDO FABRICA HELADOS OCASION
con máquina Slam, brazo automático y chupetera, sels de-positos, sus respectivos tachos. Medidores, patente para ins-talarla en cualquiera parte.
TRATAR:
RECOLETA 191 —:— FONO 62175

VENDO EN GRAN AVENIDA

[illegible]

320, baño, instalado, dependencias, rentas \$5,500. Caja Hipotecaria.

1.200.000. — BARRIO DIECICHO, ESQUINA ESTAD-
dida ubicación, 5 casas y 6 locales. Renta \$9,500. Es-
ficie 13 x 45 metros.

1.200.000. — ENTRE BUERFANOS Y COMPANIA, PAS-
tillas, Deuda 100.000 construcción sólida. 15 departamentos.
De pago.

1.200.000. — CALLE DE LA VIGILANCIA, 7 edificios de
casas, edificio moderno,
parques, 2 locales, una esquina y 5 departamentos.
Renta 193.200. Deuda 300,000. Cálculo en efectivo.
Hipotecario.

1.400.000. — A UN PASEO DE RECOLETA Y PLAZA
compramos de 17 casas una con 11 dormitorios, 2 baños,
baño instalado y cocina. Renta 3 dormitorios,
baño, 2 cocinas, 2 lavaderos, 2 depósitos, 2 depósitos
y facilidad de 40 autos.

1.500.000. — LADO SAN FABIÁN EN LA MEJOR EMO-
ción del país, superficie 33 x 60 metros. Construcción sólida. In-
cluso en el centro hay camión de transporte para 12 autos.
de dependencias, patio. Renta \$1.000. Facilidades.
Pago.

1.800.000. — INMEDIATO AL FORESTAL, EDIFICIO FA-
quina, moderno, asísmico, calefacción central, confortables
y elegantes departamentos sus rentas 104.000.
paga 332.000. Caja de Ahorros.

CARLOS OSSANDON G. — Nueva York 25

AGENCIAS DE
"LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE
AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1183
Telefono 76000
FERIA MATADERO N.º 6
PORTAL EDWARDS 141
CIGARRERIA
SAN PABLO 1114
FELUGUERIA
MAPOCHO

PROVIDENCIA
CASTELLERA CRILE
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARASSO
RECOLETA 794
PELIGROSA "PARA"
LAVANDERIA
LAVIDENCIA EN
ALMACEN DE MEDICINA
HUMANO MUJO
SAN PABLO

la demanda.— El Secretario.
8 Oct

[illegible]

En el juicio alternativo tuvo
participación el abogado "Irrarráizabal con Landerretxea"
del BARTI, de dicha Jurada. En el
procedimiento en la Secretaría del

[illegible]

PLAZA
EINAS

MECHUAS

SASTRERIA
DRINBERG
San ANTONIO 470

SASTRERIA
ARGENTINA
San PABLO 1279

ENTREGA INMEDIATA

"SI NO COOPERAMOS A UNA ACCION CONSTRUCTIVA EN BIEN DEL PAIS, PERDEREMOS LA PRESIDENCIA"

EXPRESO EL SEÑOR ARTURO OLAVARRIA, EN CHARLAS DICTADAS EN CONCEPCION Y TEMUCO. — REFIRIENDOSE AL ACUERDO POLITICO DE LA ULTIMA CONVENCION RADICAL LO CALIFICO DE ESTER

[illegible]

Después de abordar otras tantas mas de orden interno del Partido, el señor Olavarría disertó documentadamente sobre el tema:

circunstancias pero, creo que la experiencia recogida nos debe servir para que en la próxima Convención de Valdivia no volvamos a acordar una posición de intransigencia y resolvamos dar a S. E.

EL INTERIOR

LA PRESENCIA DEL EXCMO. SR. DUHALDE
DARÁ BRILLO A EXPOSICION DE OSORNO

CONCURREIRAN REPRESENTANTES DE LAS

VIDADES GRICOLAS Y GANADERAS DE TODO EL PAIS. — PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEIOS

OSORNO 2. — Durante los días 1, 2, 3 y 4 de noviembre proximo tendrá lugar la vigesima quinta Exposición Agrícola y Ganadera de Osorno, la que será inaugurada oficialmente por S. E. el Vicepresidente de la República don Alfredo Dubuquoy. El Sr. Dubuquoy a Osorno del distinguido Mandatario ya ha sido comunicado oficialmente, y vendrá acompañado por varios señores de Estado Alto, jefes de la Administración Pública y parlamentarios de la region.

La presencia del señor Dubuquoy de Vasquez y de algunos señores de Estado Alto, que esperada en esta ciudad con gran entusiasmo, y constituirá uno de los acontecimientos más notables de estas fiestas.

La Comisión especial está funcionando un programa de actividades y festerias, durante entre los días 1, 2, 3 y 4 de noviembre, el concurso hípico con carreras de linetes civiles y militares, concursos de polo, concursos de boliche, concurso de animales adiestrados en rienda, etc.

El programa oficial de las manifestaciones al Vespertino, que comprende a las 8 y 1/2 comitiva, bailes sociales y graduación de algunas obras públicas que se inician en la ciudad y la provincia.

Por los datos que se tiene este periodo de la Exposición, se puede decir que las visitas por la ciudad y alrededores, que ya existe en los ho-

de los hijos más connotados de la región y se le tributaron un

recibimiento de excepcional importancia.

En el presente año la Exposición de Osorno alcanzará especial brillo, ya que la presencia de expositoras de todo el país garantizará un completo éxito a este torneo, que se ha hecho notable entre todas las manifestaciones recreativas del país.

Los diversos stands se harán estrechos para contentar todos los

TALCA

BODAS DE DIAMANTE
CELEBRO CUERPO DE
BOMBEROS DE TALCA

TALCA, 2. — Con gran entusiasmo se efectuaron las bodas

productos, tanto en lo que se refiere a animales, como maquinarias y enseres agrícolas, etc.



EXPOSICION AGRICOLA

Con todo interés se agita el mundo los preparativos para la Exposición Agrícola a realizarse en la ciudad de Toluca, el 18 y 19 del actual en esta ciudad.

Continúan recibiendo participaciones de todas partes del país. ROJAS, corresponsal.

CONCEPCION



PABELLONES EMERGENCIA DE CONCEPCION PAGARÁN MAYORES ARRIENDOS

CONCEPCION, 2. — Los propietarios de los pabellones de emergencia tipo grande (D. O. F. 11), que los sectores Manuel Rodríguez que están a cargo de la Organización de Reconstrucción y Asistencia Social han elevado sendas memorias al Gobierno, solicitándole darles

Desinfectando... efecto el alza de...
arriendo de sus viviendas que...

**de las
vías urinarias**

Si los riñones están inactivos, se les elimina debidamente el exceso de ácido úrico.

En estos casos, haga uso de un medicamento de fórmula equilibrada y de acción reconocida: las Píldoras De Wim para los Riñones y la Vejiga.

Al abrir directamente sobre los riñones, facilitan un mejor

eliminación de los desechos, tales como el exceso de ácido úrico, al mismo tiempo que ejercen una acción balsámica y desinfectante sobre el aparato urinario.

Los Filodras De Vin son un medicamento fácil de tomar, pues no ocasionan malestar al gusto y su consumo anual de

éxito los han beneficiados de su confianza.

Se venden en frascos de 40 y 100 píldoras, en todas las boticas del país.

Para información, escribanos a:
Eliada, Sures y 2da. Cruz como Júpiter
y Alas de Babilonia como Galathea.

PILDORAS

DEWITT
PARA LOS RÍÑONES
Y LA VEJIGA. M.R.

Almuerzo en honor del Vicepresidente, señor Duhalde.

El próximo sábado a las 13 horas, ofrecerá el Alcalde de Santiago señor Gallardo, un almuerzo en el Palacio Consistorial, en honor del Vicepresidente de la República, señor Alfredo Duhalde.

EN HONOR DEL CONSEJERO COMERCIAL DE LA EMBAJADA DEL ECUADOR.

El viernes próximo tendrá lugar en el Hotel Crillon la recepción que un grupo de amigos ofrece al señor Rafael Valdés, con motivo de su nombramiento como Consejero Comercial de la Embajada del Ecuador en Chile.

CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA.

Circula la siguiente invitación: Pedro Mortheu, Director del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, invita a la conferencia "Geografía de Chile", que dictará el señor Santiago del Campo, el próximo viernes a las 18.45 horas, en el Salón de Honor de la Universidad Católica.

Tome
Mandarina
Brockway
ES DELICIOSA

EL INSTITUTO CHILENO BRITANICO

tiene el honor de invitar a usted a la inauguración de una exposición de pintores chilenos que se inaugurará hoy Miércoles 3 de Octubre a las 19 horas en el salón de exposición del Instituto, Moneda 948.

Esta exposición permanecerá abierta desde el 3 hasta el 12 de Octubre.

CASIMIR
MOJADO: LIQUIDAMOS
A cualquier precio: Desde \$ 25 el metro
ROSAS 1142 — SEGUNDO PISO

SIGUE
la LIQUIDACIÓN TOTAL de la Casa
JEANNETTE
en MACIVER Núm. 54

TRAJES
SOMBREROS
CARTERAS
AJUARES PARA NOVIAS

TODO RECIENTE RECIBIDO.
LIQUIDACION TOTAL
MIRAFLORES 197

EN EL HOTEL CARRERA.



Asistentes al almuerzo ofrecido ayer en el Hotel Carrera, en honor del señor Manuel G. Muirhead, con que el personal del diario "La Hora" y amigos lo despidieron de Chile, y le auguraron feliz viaje en su próxima visita a Estados Unidos de Norte América.

La señora Juana Ross de Plummer.

En el retiro de su hogar se extinguió ayer apaciblemente la vida de la distinguida dama de nuestra sociedad señora Juana Ross de Plummer. Hija del recordado financiero y hombre público don Agustín Ross y de la señora Susana Ferrari de Ross, y sobrina de doña Juana Ross de Edwards, la señora Ross de Plummer era un privilegiado exponente de las más nobles y severas tradiciones que distinguen a nuestra sociedad. Exteriorizó sus sentimientos religiosos y caritativos prestando valiosa ayuda a la acción de distintas asociaciones piadosas y de beneficencia, en las que puso de relieve su acendrado amor por sus semejantes.

La noble existencia de la señora Ross de Plummer merece destacarse como un ejemplo de lo que puede la fortuna cuando ella se pone al servicio de un ideal superior de asistencia y solidaridad social.

Con su fallecimiento desaparece una figura que daba lustre a nuestra sociedad, donde eran altamente apreciadas su distinción y nobles virtudes que caracterizaron su existencia.

BAUTIZO.

Ha sido bautizada María Inés Latorre Reynals. Fueron sus padrinos el señor Ricardo Guerra Herrera y la señora Lydia Burgos de Guerra.

EN HONOR DEL SR. RAFAEL DILLON VALDES.

El Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura celebrará una sesión-comida el próximo viernes en el Hotel Crillon, en homenaje a su vicepresidente, señor Rafael Dillon Valdés, con motivo de haber sido designado Consejero Comercial de la Embajada del Ecuador en Chile, por el Supremo Gobierno del país hermano.

Se invita a los miembros del Instituto y amigos del señor Dillon a adherirse en el Crillon, o al fono 69238.

NACIMIENTOS.

Ha nacido en Curicó una hija del señor Julio Torres Villalobos y de la señora Elena Armstrong de Torres.

En la Maternidad "Carolina Freire" ha nacido un hijo del señor Julio Kaempfer y de la señora Inés Retamal de Kaempfer.

Una hija del señor Carlos Palomino y de la señora Rosa Carvajal de Palomino.

En la Clínica de Maternidad Tarnier, ha nacido un hijo del señor Manuel Aguilera y de la señora Alicia Aguilera de Aguilera.

En la Maternidad Tarnier ha nacido un hijo del señor José Ros Briones y de la señora Virginia Vera de Ros.

En la Clínica Tarnier ha nacido una hijita del señor Hugo Silva Romero, y de la señora Fresia Calcagni de Silva.

Ha venido al mundo un hijo del señor Agustín Maturrana Larraín y de la señora Marusa Hernández de Maturrana.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB.

El Rotary Club de Santiago celebrará a mediodía de hoy, en los salones de Gath y Chaves Ltd., su sesión semanal, bajo la presidencia de don Arturo Cuadros Cerda.

El "tema del día" de la sesión rotaria de hoy estará a cargo del rotario de Valparaíso don Adolfo Ibáñez, quien desarrollará una charla sobre el libro "Nueva Paz", del que es autor don Antonio Huneeus.

Además disertarán brevemente sobre materias de índole rotaria el socio don Homero Hurtado y don Fernando Pesse Smith.

El Rotary Club de Santiago verá con agrado la asistencia a esta sesión de los rotarios extranjeros y de otros puntos del territorio que se encuentren de paso por la capital.

La charla del señor Ibáñez será transmitida a todo el país por Radio La Cooperativa Vitalicia.

EN HONOR DE DON MANUEL G. MUIRHEAD.

A mediodía de ayer se llevó a efecto en el salón verde del Hotel Carrera el almuerzo que sus amigos ofrecían al gerente de "La Hora", don Manuel G. Muirhead, con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos.

Representantes del alto comercio, de la banca, industrias, funcionarios y gente de diario se reunieron con el festejado para testimoniarle su afecto y desearle éxito completo en su viaje.

A los postres hizo el ofrecimiento a nombre de sus amigos, don Rubén Latorre y a nombre de "La Hora" habló don Guillermo Toledo Rodríguez, abogado de la Empresa, en una brillante improvisación.

Contestó agradeciendo el señor Muirhead en sentidas frases.

Asistieron las siguientes personas: Manuel G. Muirhead, Víctor Moller, Arturo Riveros Alcázar, Moisés Gómez del Fierro, Luis Arze Gallo, Juan de Luigi, Tito Castillo, Severiano García Carro, Rubén Latorre, Eduardo Benavente, José Ramsay, Salomón Hasbun, Enrique Gibian, Javier y Alejandro Muirhead, señoras Patricia Morgan, María Grez de Melo y Anita Marioni de Oyarzún; Arturo Aranda Oyarzún, Augusto Opazo, Ricardo Ramírez Jaramillo, Máximo Astorga, Hans Betkis, César Guzmán, Julio Cabrera, Raúl González, Antonio Oyarzún, Dr. Fernando Casasbellas, Guillermo Toledo, Juan Alberto Riehoff, señoras Anita Muñoz, Yolanda Hormazabal, Magdalena Farfán y Berta Rodríguez; Waldo Garrido, Gustavo Dueñas, Emilio Mac Kay, Pablo Díaz, Germán Masafierro, Manuel Valenzuela, Hernán Esponda, Abel Torrealba, Washington Valenzuela, Hernán Carreño, Elias Vázquez, Enrique Márquez y otros.

Se recibieron excusas telefónicas de los señores Ricardo Undurraga Lecaros y Gustavo Villar.

Don Gustavo Gallardo Lataste.

Ha dejado de existir el señor Gustavo Gallardo Lataste, distinguido abogado, que en el ejercicio de sus actividades profesionales se había conquistado una sólida reputación, por su recto criterio y vasta ilustración.

Su sensible fallecimiento enluta a distinguidas familias de esta capital, Viña del Mar y Quilpué, y muy especialmente los hogares del doctor Rodolfo Gallardo L. y del Comandante don Pedro Gallardo.

La señorita Cecilia Anguita Izquierdo, quien siguió un curso en el Simmons College, en Boston, Massachusetts, donde obtuvo la beca anual que otorga este establecimiento a estudiantes de América Latina.

La señorita Anguita Izquierdo siguió con todo éxito sus estudios, diplomándose de Bibliotecaria con una de las más altas calificaciones. Asimismo, fue una afortunada alumna del Santiago College de esta capital, plantel en el que aplicará los conocimientos adquiridos en Estados Unidos.

EN HONOR DE DON MIGUEL BLAITT O.

Con motivo de su onomástico don Miguel Blaitt Ortiz fué festejado con una comida a la que asistieron las siguientes personas:

Señores Agustín Vigorena E., Bruno Krumenacker J., Renato Marqueseado O., Enrique Bahamonde R., Ramón Arancibia Pezzi, Enrique Pérez de Arce Jaramillo, Guillermo Arancibia Lazo, Modesto Sepúlveda S., Carlos Pérez de Arce, Uldarico Cárcamo Quintana, Enrique Muñoz Soto, Guillermo Infante Biggs, Federico Simkins Trabuco, Emilio Vargas González, Joaquín Pérez Cañas, Eduardo Layseca de la Roca, Carlos Marfil Cánepa, Alfonso Guzmán Palacios, Simón Castro Jiménez y Alberto Cáceres Rubilar.

DON ALEJANDRO IRIARTE MILLAN SERA FESTEJADO POR SUS COMPROVINCIANOS.

Con ocasión de haber sido designado recientemente Director General de Ferrocarriles, los comprovincianos del señor Alejandro Iriarte Millán, oriundos de la provincia de Arauco, le preparan una manifestación, la que se estima alcanzará considerables proporciones.

Dicha manifestación se efectuará el viernes próximo. Las adhesiones se vienen recibiendo en Avenida Providencia N.º 1184, teléfono 45964.

EN EL CALEUCHE.

El sábado 6 de octubre, a las 13 horas, se efectuará en la cubierta del barco un botatín de camaradería, con asistencia de las delegaciones de los Litorales, Apostaderos, Capitánías y Subcapitanías del país, en conmemoración del Combate Naval de Angamos.

Las bancadas disponibles pueden registrarse en la dotación del "Caleuche" hasta las 20 horas del viernes 5.

VIAJEROS.

A Buenos Aires se han dirigido: Señoritas María Icaza Barros, Alicia Icaza Barros, Berta Fernández Fernández, María Nef Troncoso; señores Luis Troncoso Villalobos, Héctor Echeñique Zegers, Alberto González Molina, Fernando Ortega Roa, Arnaldo Burgos Rojas, Claudio Véliz Leiva, Ernesto Jansen Portales, Polidoro Icaza Barros, Eduardo B. Guisasaar Momberg, Juan de la Morra, Simeón Luis Abalos Cruz, Alejandro Méndez García de la Huerta, señora Teresa Amunátegui de Méndez y familia.

Mañana se dirigirán a esa capital los señores Pedro García de la Huerta Matte y Gumercindo Claro Matte.

A Río Janeiro don Alfredo Delano Frederik y señora.

De Viña del Mar, don Jaime Rodríguez Carvallo.

A Osorno, en viaje de negocios, don Jorge Ovalle Cruz.

A Concepción, vía aérea, la señorita Sylvia Arenas S.

Maternidad

"LUISA KAPLAN"
ARTURO PRAT N.º 139
TELÉFONO 83128
SERVICIO MEDICO PERMANENTE

Banquete en honor del Ministro del Interior en el Club de Septiembre.

El directorio, socios y amigos del presidente del Club de Septiembre, don Elecer Mejías Concha, ofrecerán el sábado próximo a las 21.30 horas un banquete en su honor, con motivo de haber sido nombrado Ministro del Interior.

Las adhesiones se cerrarán el sábado a las 12 horas en la portería del Club.

LA SEÑORA DE DUNN.

Se anuncia la llegada a nuestro país de la señora de Dunn, esposa del señor William E. Dunn, Consejero Económico de la Embajada de los EE. UU. en Santiago, quien durante su corta permanencia en Chile ha sabido captarse generales simpatías.

MATRIMONIOS.

Circula el siguiente parte de matrimonio: "Joseph D. Mac Courtney y Ely K. de Mac Courtney, participan a Ud. el matrimonio de su hijo José Alberto con la señorita Beulah Ethel Diaz Vivign, que se efectuará en Milwaukee, Wisconsin, Estados Unidos, el sábado 6 de octubre de 1945."

En la ciudad de Valdivia, se ha concertado el matrimonio del señor Washington Quijada Benussi con la señorita María Smith Schwalm. Hicieron la visita de estilo, don José Miguel Quijada Manríquez y la señora Aida Benussi de Quijada.

COMIDA.

Con motivo del onomástico de la señora Sofía Heklyn de Acevedo, se llevó a efecto en su residencia de calle Vial, una comida a la que asistieron las siguientes personas: señores José M. Acevedo R., Dr. Luis Aguirre Cerda, Humberto Aguirre Doñan, Jorge Delano y señora Raquel Ramírez de Delano, Carlos Valdovinos y señora Dorila Fernández de Valdovinos, Aurelio Patiño y señora Laura Galardo de Patiño, Jorge Meléndez y señora Ana Acevedo de Meléndez, Horacio Ramírez y señora Mercedes Frías de Ramírez, Nibaldo Valenzuela y señora Esperanza Acevedo de Valenzuela, Miguel Dods y señora Elena Acevedo de Dods, Manuel Montero, Julio Retamal, Máximo Gómez Rodríguez, Reinaldo Ramírez Acevedo, René Acevedo Ramírez, señoras Teresa Mazzini de Schlavetti, Sofía Dávila de Smith, Teresa Dods de Silva, Evangelina M. de Villagra, Juana Acevedo de Noqueira; señoritas Carmen Valenzuela Acevedo, Sofía Dods Acevedo y Emilia Kallens Acevedo.

RIFA EN FAVOR DE LOS DAMNIFICADOS POR LA GUERRA EN HOLANDA.

El 27 de septiembre último se efectuó la rifa a favor de las víctimas de la guerra en Holanda.

La lista de las personas (favorecidas) se puede consultar en la Casa Fred. M. Muller Ltda., Nueva York 25, tercer piso, donde también se hará entrega de los premios respectivos.

OBRA SOCIAL VERDADERA.

Tal es la que realiza, en forma admirable, el Patronato de San Ramón. Para muchos, para la inmensa mayoría, su acción es desconocida.

¿Qué obra realiza el Patronato de San Ramón? Lo mejor de su obra será siempre para nosotros desconocido, ya que ello está vinculado necesariamente a tantas vidas que, en alguna u otra forma recibieron o reciben su influjo bienhechor. Sólo podemos, muy sumariamente, enumerar sus múltiples actividades en bien de nuestro pueblo.

El Patronato mantiene centros obreros de hombres y mujeres, centros deportivos, servicio médico y dispensario, servicio jurídico y servicio médico a domicilio. Los obreros tienen clases nocturnas de religión, matemáticas, castellano, historia patria, instrucción cívica; para las obreras hay clases de música y canto, corte y moda, juguetería, primeros auxilios, etc.

Actualmente se está construyendo un hogar para niñas desamparadas, con talleres donde puedan aprender a ganarse la vida; se espera también construir un pabellón para niños con el mismo fin. Desgraciadamente se han agotado los recursos con que se contaba para esto.

¿Quién no comprende la importancia tan grande de obras como ésta, especialmente en nuestros tiempos y en nuestra patria? Felizmente son muchos los católicos, verdaderamente generosos, que nunca han negado su cooperación a obras de un bien social tan efectivo como ésta que realiza el Patronato de San Ramón. Para ellos, especialmente, se escriben estas líneas dando a conocer, en brevísimas síntesis, la acción benéfica y patriótica de este Patronato. El jueves 4 tendrá lugar la colecta que permitirá a esta institución proseguir y desarrollar su vasta obra de bien público.



Facilite sus labores DE COCINA...

Con los hermosos muebles metálicos que hacen juego con las elegantes cocinas modernas de nuestra fabricación. Tenemos lavaplatos, sencillos y dobles; esquineros, mesones encastrados blancos con cubiertas de diversos colores, como así también los muebles metálicos para colgar, que conservan la misma línea, dando gran realce a la cocina. Véalos en nuestra Sala de Exposición y consulte facilidades de pago. Los venden las principales casas del ramo. NO SON MAS CAROS QUE LOS DE MADERA Y EVITAN LAS HORMIGAS Y BARATAS.



EN EL HOTEL CARRERA.

El señor Adolfo Naval del Brasil ofrecerá un almuerzo en este hotel en honor del señor comandante Robert H. Barnum, a las 13 horas del sábado próximo.

Baile de la Victoria. Los miembros de la Colectividad checoslovaca residente en esta capital están trabajando con todo entusiasmo en la organización del Baile de la Victoria a llevarse a efecto en todos los salones del Hotel Carrera el sábado 27 del actual.

De la diplomacia. El señor Agregado Aéreo de la Embajada de Norte América, coronel Estes, ofrecerá un cocktail en el Hotel Carrera a las 19 horas del viernes próximo.

Nirvana
FABRICA PARA UD. LOS COMPLEMENTOS INTIMOS DE TODA Dama elegante
Lenceria primorosa

COMODA y elegante faja, confeccionada en raso y muy buen elástico a los lados, con abertura de ganchos en 35 cent. de largo desde
\$ 330.-
de 40 cent. a
\$ 420.-

GRAN VARIEDAD DE MODELOS EN FAJAS Y SOSTEN - SENOS
Casa Nirvana
ESTADO 320 PUENTE 625
Fca.: SAN PABLO 1280

**BRITANICOS CONFERENCIARON
CON DIRIGENTES PALEST**

INGLATERRA ACEPTARIA LA INMIGRACION
SOLO 1,500 JUDIOS MENSUALES A RAZON

JERUSALEM, 2.—(U. P.).—Dos barcos de guerra británicos fondearon frente a Palestina, y las altas autoridades británicas conferenciaron acerca de la creciente tensión entre las facciones árabes y judías.

El crucero "Sirius" y el destructor "Haydon" fondearon frente a Jaffa y Tel Aviv.

Lord Gort, Alto Comisionado de la Palestina, converso anoche con Mussa Alami, representante palestino de la Liga Árabe, quien le informó de que la situación a Palestina tiende a provocar un "deterioro de la seguridad".

Después de la conversación Mussa Alami se dirigió a Bagdad como representante en Palestina de la Liga Árabe. Se celebrarán conversaciones en Bagdad como preludio de la conferencia panárabe del Oriente Medio, dedicada exclusivamente al problema palestino.

Entretanto, una falsa alarma habida hoy en Jaffa puso en desbandada a varios cientos de judíos en dirección a los límites de Telaviv y Jaffa, donde las pesadas tropas y judíos estaban

casas blancas y negras estaban marcadas con rojo y azul, respectivamente; pero sólo en relación con las inminentes obras de limpieza.

INGLATERRA ACEPTA 1,500
JUDIOS MENSUALES A PA-
LESTINA

WASHINGTON 2. — (U. P.)
— El senador Johnson dijo an-

te el Senado, que Gran Bretaña rechazó la propuesta del Presidente Truman, para permitir la inmediata inmigración

a Palestina de 100 mil judíos, y agregó que el Gobierno británico anuncia para la próxima...

**UNA SOLUCION INTERNACIONAL
PARA EL PROBLEMA DE...**

ESP. PARA "LA NACION", POR L. F. KATZ

NUEVA YORK, 2.—(Exclusivo por Louis F. Kremen) La cuestión de Palestina parece ir encaminada a una solución internacional: un problema más para que la

Gran Bretaña está mostrando una fuerte tendencia a la acción conjunta en vez de continuar sola con lo que

dera una ingrata tarea. La Palestina ha sido un punto en el Cercano Oriente durante más de 30 años, repitiéndose periódicamente los desórdenes entre judíos y árabes desde

El reciente envío por Gran Bretaña de refuerzos

En las últimas semanas los británicos ofrecieron

fué rechazado por el Dr. Chaim Weizman, presidente de la Organización sionista mundial. Después el Presidente Truman señaló la urgencia de que Gran Bretaña permita la

La Liga Árabe culpó a Truman de mala fe al no avisar a los árabes antes de proceder. Al mismo tiempo, la opinión sionista está apoyando la proposición de 7.

Siendo la inmigración judía sin restricciones a Estados Unidos. Esto culminó el domingo último en una concentración de 45 000 personas en y alrededor de Madison Square Garden.

La posición árabe es brevemente como sigue: Palestina permanezca predominantemente árabe, no debe

tirse a los judíos comprar más propiedades en Palestina. El mandato británico debiera ser reemplazado por un gobierno autónomo y la eventual independencia. Los árabes se oponen a cualquier arreglo que implique el asentamiento de judíos en Palestina.

Los británicos sostienen que admitir otros 100.000 judíos a Palestina sería buscar el derramamiento de sangre.

PATTON RELEVADO DE SU CARGO

DE JEFE MILITAR DE BAVIERA
NOMBRADO COMANDANTE DEL 15.º EJERCITO

FRANKFURT, 2.—(U. P.). — El general Eisenhower anunció que el general Patton será transferido del Comando del Tercer Ejército en Europa al Comando del

Eisenhower ha castigado así a Patton por no haber sido verdaderamente el Quinto Ejército norteamericano.

ber eliminado a los nazis de Baviera. El décimoquinto ejército ocupa la Renania hasta los primeros días de julio pero desde entonces no ha sido más que una

El decimoquinto ejército no es mucho más actualmente que un destacamento del Cuartel General, que está redac-

La eliminación de Patton del mando de su tercer ejército es un

...se le hubiera enviado a los Estados Unidos. La nueva designa-
Truscott ha sido
fe del tercer ejército
distrito militar del

SUFRIÓ UN DESPERFECTO
REGRESO A GUAM EL AVION

VOLABA ALREDEDOR DEL MUNDO
LOS PASAJEROS FUERON TRASLADADOS O

TRANSPORTE DEL EJERCITO

MANILA 2—(UP).—El "Globester", con rimotor del

El jefe de la fuerza aérea de los Estados Unidos, A bordo de la inmensa aeronave, acompaña a un grupo de oficiales del ejército y una veintena de

Este avión deberá dar la vuelta al mundo en 18 días, hasta ahora lleva varias horas de adelanto.

la vuelta al mundo y volaba en la etapa de Guam a San Francisco. Debido a que el avión sufrió un desperfecto en los motores y se vio obligado a aterrizar en la isla de Guam, inmediatamente se dispuso que otro transportador de pasajeros fuera enviado a recogerlos.

La partida del segundo se fijó para una hora local. El Globester había partido de esta isla a las 12 hora local, y había volado 500 kilómetros cuando el

Decidió regresar inmediatamente y llegó de vuelta a las 7:05 A. M.

SCHINZEL

E. HINZ

FABRICA DE CAJAS DE FONDOS

Almacén de ventas: | Fábrica:
Bandera 419 | Chacabuco 61

FONO: 87397 | Fonos: 90569-9201



DECLARACION DEL COMANDO UNICO DE LOS EMPLEADOS CIVILES DEL ESTADO

Reunido extraordinariamente el COMANDO UNICO DE LOS EMPLEADOS CIVILES DEL ESTADO, con participación directa de sus dos centrales: la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF) y la Federación de Educadores de Chile (FEDECH), con asistencia de dos delegados del Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Trabajadores de Chile (CTCH), al considerar el problema que afecta al magisterio nacional por la no solución de sus demandas, hechos que podrían traer graves consecuencias para la tranquilidad del país, acuerda:

- 1.—Solicitar del Ejecutivo la inmediata convocatoria a sesiones extraordinarias del Congreso, para que el proyecto de reajuste de sueldos del magisterio sea prontamente despachado.
- 2.—Ordenar la movilización de todos los organismos provinciales del Comando Unico con el objeto de dar un sólido respaldo a la campaña económica en que está empeñada la FEDECH.
- 3.—Proceder a la coordinación de los diversos organismos sindicales y políticos que ya se han pronunciado en favor de esta campaña, a fin de mantener un contacto permanente, hasta la solución definitiva de este conflicto.

EL COMANDO UNICO DE LOS EMPLEADOS CIVILES DEL ESTADO.

Octubre 1.º de 1945.

Juez del Crimen de Santiago designado don Isaac Poblete



Por decreto del Ministerio de Justicia ha sido designado en propiedad Juez del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago el señor Isaac Poblete, distinguido funcionario del Poder Judicial, que goza de merecido prestigio por su preparación y dotes de rectitud y caballerosidad.

El primer cargo lo desempeñó como secretario del Juzgado de Antofagasta, siendo poco después ascendido al cargo de Juez de Petencia. También fue Juez de Puerto Montt y San Fernando.

Tiene actualmente 15 años en la carrera judicial, en la cual ha desarrollado una vasta labor que lo ha hecho merecedor al ascenso que significa su actual nombramiento para juez del crimen de esta capital.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESTADOS UNIDOS CON EL MIN. DE RELACIONES

El Encargado de Negocios de los Estados Unidos, Hon. señor Hugh Millard, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores don Joaquín Fernández.

Se conversó sobre diversos temas de la próxima visita del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos a los Estados Unidos.

El Ministro del Interior califica de traición la falta de conciencia social

"ES DECISION DEL EXCMO. SEÑOR ALFREDO DUHALDE Y DEL GOBIERNO ELIMINAR LOS FACTORES QUE PERTURBAN LA PRODUCCION". — "VIVIMOS BAJO CIRCUNSTANCIAS DE EXTRAORDINARIA EXIGENCIA"

DECLARACIONES DEL SEÑOR MEJIAS ANTE CONFLICTOS DEL TRABAJO

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con el Ministro del Interior, don Eliecer Mejías, quien, interrogado sobre el problema de los conflictos del trabajo que afectan al país, nos formuló las siguientes declaraciones textuales:

"Es decisión del Excmo. señor Alfredo Duhalde y del

Gobierno eliminar los factores que perturban la producción, especialmente las huelgas y suspensión de labores que se producen sin motivo justificado, o al margen de la ley, y aquellos que se mantienen sin solución.

De los conflictos obreros existentes a la fecha, ha sido resuelto el relativo a los obreros del Ferrocarril Salitrero, que han reanudado hoy sus faenas. El Gobierno continuará cumpliendo con el deber de adoptar oportunamente las resoluciones que sean necesarias para obtener el fin indicado.

Asimismo, el Gobierno ha resuelto que todos sus organismos presten el máximo de su cooperación para que se intensifique nuestra vida económica. Desde luego, se han tomado diversas medidas efectivas en favor de la producción agrícola correspondiente a la próxima cosecha, y el Gobierno espera que los productores sabrán corresponder a su iniciativa, a fin de satisfacer nuestro mercado interno y servir las buenas expectativas que ofrece la demanda internacional.

Confía, también, el Gobierno, en que todos los componentes del factor trabajo han de contribuir al incremento de nuestra riqueza con una actividad sostenida y sin interrupciones injustificadas.

El cumplimiento de estos propósitos hará posible que el Gobierno desarrolle su cometido en la mejor forma en bien de los intereses nacionales ya que, la decidida cooperación a que se ha hecho referencia es fundamental para su éxito.

Antes de terminar, el señor Mejías, recalco los siguientes conceptos:

"Lo que hay que acentuar ante nuestros conciudadanos es la realidad de los deberes y obligaciones que impone el momento por que cruzamos."

Necesitamos sostener la conciencia permanente de que vivimos bajo circunstancias de extraordinaria exigencia; de que ellas no pueden recibir otro tratamiento que el de nuestra más útil actividad; de que un sentimiento efectivo de responsabilidad en cada instante debe ser el norte de nuestra actitud; y de que sólo estos medios y nuestra sobriedad y elevación moral pueden llevar a superarla.

Cualquiera otra posición habría que estimarla como de abandono o renuncia, cuando no, con expresión más fuerte, de traición."

ACTO DE SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO ARGENTINO HABRA HOY

SE REALIZARA UN DESFILE A LAS 18 HS., QUE PARTIRA DE LA PLAZA BAQUEDANO

Entusiasmo ha despertado en todos los sectores de la capital el desfile y concentración pública organizado por el Comité de Unidad Juvenil y la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, en solidaridad con el pueblo y la juventud argentina. En este acto los jóvenes agitarán también los problemas de la juventud chilena, y despedirán a la delegación que representará a Chile en la Conferencia Juvenil de Londres.

Se han adherido a este acto de fe democrática, las organizaciones estudiantiles de Santiago, los estudiantes secundarios, la Federación de Estudiantes Industriales y Técnicos, la Alianza Democrática de Chile, la CTCH, la Federación de Instituciones Femeninas, la Unión de Profesores de Chile, la Alianza de Intelectuales, etc.

Una novedosa presentación realizarán hoy los clubes deportivos de las diferentes comunas y barrios de Santiago. Desfilarán uniformados y llevarán novedosos carros alegóricos.

El acto se iniciará con un desfile que partirá a las 18 hrs. des. de la Plaza Baquedano y que terminará en la Plaza Montt Varas. Hablarán destacadas personalidades y dirigentes juveniles, a saber: el senador don Eduardo Cruz Coke, el diputado don Ricardo Fonseca, quien hablará a nombre de la Alianza Democrática; el presidente de la FECH, señor Felipe Herrera; Alfredo Lorca, por la CTCH; Daniel Palma, secretario general de las Juventudes Comunistas.

SE REUNIO COMISION DE CONTROL DEL EJE

Bajo la presidencia del Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Claudio Allaga, se reunió en la tarde de ayer la Comisión de Control Económico de los Bienes del Eje.

Se continuó el estudio de diversas medidas que se adoptaron para aplicar la política de control ya fijada por el Gobierno.

EXCMO. SEÑOR DUHALDE RECIBIO AYER AL CUERPO DIPLOMATICO

LOS JEFES DE MISION DESEARON EXITO AL VICEPRESIDENTE EN EL DESEMPEÑO DE SU ALTO CARGO

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfredo Duhalde Vázquez, recibió ayer en audiencia especial al Cuerpo Diplomático, cuyos miembros le fueron presentados según su orden de precedencia.

Con tal motivo, se desarrolló a mediodía una lucida ceremonia en el Salón Rojo de la Presidencia de la Rep.



Excmo. señor Duhalde en amable charla con el Embajador de Ecuador, señor Borrero Bustamante



Durante la recepción al Cuerpo Diplomático.—El Excmo. señor Duhalde en compañía de Monseñor Silvani, del Embajador del Brasil y del Canciller señor Fernández

blica, en la que estuvieron presentes, además del Excmo. señor Duhalde, el Canciller don Joaquín Fernández, el Secretario General de Gobierno, don Manuel Aguirre Geisse, el Subsecretario de Relaciones, don Claudio Allaga Cobo; el Director del Departamento Diplomático, don Fernando García Olini, los Edecanes de S. E. y otros altos funcionarios de Gobierno.

Concurrieron todos los Jefes de Misión acreditados ante el Gobierno de la Moneda. Las presentaciones fueron hechas por el Jefe del Protocolo, don Luis Cabillos Achurra.

El primero en llegar, fué el Decano del Cuerpo Diplomático, el Nuncio Apostólico, Excmo. Monseñor Maurilio Silvani, siguiéndole luego los Embajadores, Ministros Plenipotenciarios y Encargados de Negocios.

El Excmo. señor Duhalde tuvo oportunidad de charlar brevemente con cada uno de los diplomáticos, quienes le desearon mucho éxito en el desempeño de la Vicepresidencia.

"LA RESTAURACION DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA SERA UNA OBRA DE AMERICA, Y NO DE EUROPA"

NOS EXPRESO AYER DON AUGUSTO BARCIA TREYES, RECIEN DESIGNADO MINISTRO DE HACIENDA DEL GOBIERNO ESPAÑOL EN EXILIO EN MEXICO. — "AHORA NO PODRA HABER DIFICULTADES INTERNAS ENTRE LOS REPUBLICANOS"

"CHILE TIENE UNA AMPLIA MISION EN LA UNIDAD CONTINENTAL"

rengo la confianza absoluta de que la restauración de los derechos políticos y sociales de la República Española será obra de América, y no de Europa", nos expresó ayer don Augusto Barcia Treys, quien acaba de ser nombrado Ministro de Hacienda del Gobierno de España que ha organizado en México.

El señor Barcia, que es una de las más destacadas personalidades de la España Republicana, llegó ayer a Santiago, procedente de Buenos Aires, donde ha permanecido varios años en el exilio. Seguirá hoy mismo viaje a Ciudad de México, para asumir sus altas funciones en el nuevo Gobierno y participar en las sesiones de las Cortes, que se reúnen el 12 del presente.

Se detendrá dos o tres días en Lima, para saludar al Presidente Bustamante en nombre del Presidente Améaga, del Uruguay, quien le encargó esa especial misión.

SU PERSONALIDAD

Tuvimos oportunidad de charlar durante algunos instantes con el señor Barcia, en una audiencia que otorgó en la tarde de ayer a los periodistas en el Hotel Carrera.

Se mostró reservado en sus declaraciones a la prensa. Se excusó de opinar sobre el Gobierno del Coronel Perón, por considerar que ha recibido la mejor hospitalidad en la República Argentina, pero reconoció que hay muchos "Perones" en el mundo, entre otros, el propio Franco.

Fue Ministro de Relaciones del Gabinete de Azaña. Cuando este se retiró del Gobierno, ocupó el cargo de Primer Ministro de la República. Fue elegido Diputado a Cortes por Almería. Formó parte del Ministerio de José Giral, del 19 de julio al 5 de septiembre de 1936. Luego fué nombrado Embajador ante el Gobierno de Uruguay. Cuando se embarcó en Amberes rumbo a América, se suspendieron las relaciones con la España Republicana.



Don Augusto Barcia

publica, ante los acontecimientos que ocurrían en la Península. Pasó a París donde tuvo a su cargo la Oficina Técnica para las compras de armamentos para la lucha antifrancquista. Al triunfar la revolución contra la República, debió emigrar a los Estados Unidos. Pasó dos o tres meses en México, luego visitó Cuba y finalmente se radicó en Buenos Aires. Ha visitado Uruguay y Brasil, organizando las fuerzas republicanas.

Ahora, el Gobierno Español de México, le ha llamado a colaborar en la obra de restauración de la República, y se encamina a cumplir su misión con gran optimismo.

UN HISTORIADOR DE NOTA

El señor Barcia es un destacado hombre de letras, siendo su especialidad la Historia. Publicó en Buenos Aires en enero de 1944, un libro intitolado "El Golpe de Estado Internacional", ampliación de un folleto que llamó "La No Intervención", en que se atacó acremente la actitud del antiguo Comité de No Intervención, que permitió que la España Republicana se desangrara ante el ataque de los invasores extranjeros, sin prestarles la menor ayuda.

También ha publicado "El genio político de Inglaterra" y otros estudios de interés.

No obstante, su mayor triunfo, ha sido una completa biografía del General don José de San Martín, compuesta de cinco tomos. Nos dice que antecede no durmió para terminar de corregir las pruebas del último volumen que saldrá en breve a la circulación.

Cuando publicó el tercer tomo de esta obra, en octubre de 1944, fué nombrado miembro de la Academia Nacional de la Historia de Argentina. No habrá dificultades de una de nuestras preguntas, el señor Barcia nos manifiesta que está totalmente seguro que durante las deliberaciones de las Cortes en México, y en la discusión de los planes del Gobierno en exilio, no habrá ninguna dificultad, pues todos los españoles pospondrán sus problemas regionales o de grupos, para alcanzar la finalidad única que ahora debe guiarlos, cual es la de restaurar la República.

En cuanto a la constitución del Gobierno en España, una vez terminado el régimen franquista, nos dice que "el pueblo resolverá soberanamente sus destinos determinando qué personas son las que merecen su confianza".

No desea ampliar sus declaraciones en cuanto a la forma en que se obtendrá la restauración de la República. Dijo que ella fué derrotada, no por un movimiento interno, sino por una verdadera invasión auspiciada por Hitler y Mr. Olini ante el doble juego del Comité de No Intervención, que no prestó ayuda a los republicanos, pero permitió que prosperaran los planes de los totalitarios.

Los problemas de esta época de paz, nos agregó, son de tipo jurídico y social y deberán resolverse de acuerdo con la misma norma.

ADMIRADOR DE CHILE

Nos expresó sus especiales simpatías hacia Chile, país que, dijo, tiene una alta misión que cumplir en esta época en que estas naciones tienden a la unidad continental.

EL 16 DE OCTUBRE SERIA CITADO EL CONGRESO NACIONAL

El Ministro de Hacienda señor Pablo Ramírez en una entrevista concedida ayer a algunos parlamentarios manifestó que con seguridad en el Consejo de Gabinete que se celebrará hoy, se fijará la fecha en que será adelantada la próxima convocatoria a sesiones extraordinarias del Congreso Nacional que fué citado por el Excmo. señor Ríos para el 5 de noviembre próximo.

En círculos allegados al Gobierno se estima que la fecha sería para el 16 de octubre próximo.

EL VIERNES SE INICIAN FAENAS DEL NUEVO HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

ESTE NUEVO ESTABLECIMIENTO COSTARA \$ 45.000.000

El próximo viernes tendrá lugar la ceremonia de la inauguración de los trabajos de construcción del nuevo Hospital San Juan de Dios, que estará situado en los antiguos terrenos que ocupaba el Hospital Nacional, en la manzana situada entre Chacabuco, Compañía y Avenida Matucana y Huérfanos.

Este Hospital es la primera obra que llevará a cabo la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A. de octubre de 1944, y que fué constituido recientemente Presidente de la Sociedad es el

doctor Sótero del Río Gundán, actual Ministro de Salubridad, integrando el directorio los señores Arturo Matte Larraín, vicepresidente de la Sociedad; Ignacio González Ginouves, Director General de Beneficencia y Asistencia Social; don Ricardo Letelier, don Luis Kappe, don Eduardo Kneckeart y don Alejandro Fernández Martorell. El gerente es don Benjamin El Quirós.

El valor total de este Hospital será de 45 millones de pesos. Contará con modernas instalaciones y tendrá una capacidad de 627 camas.

HARDWICK

LA COCINA A GAS DE FAMA MUNDIAL

La Línea de Calidad desde 1879



Modelo de postguerra con detalles de construcción que enaltecen su valor intrínseco y su alta calidad.

Cubierta especial que se levanta con facilidad para el ajuste y limpieza de las hornillas.



Equipada con cuatro quemadores SPPEDEX (dos de gran capacidad) con encendedor automático. Horno de porcelana de una sola pieza, completamente aislado, con un quemador sumamente eficaz y una parrilla en forma de gaveta con cojinetes de rodillos; esquinas redondas, fáciles de limpiar y parrillas de seguridad que pueden adaptarse a cuatro alturas diferentes. Revestimiento de aislamiento de dos pulgadas de espesor.

FACILIDADES DE PAGO

LE OFRECEMOS COMO una PRIMICIA Y UNA GRAN ADQUISICION.

- FACIL DE OPERAR.
- FACIL DE LIMPIAR.
- GARANTIA DE SERVICIO.

A LA VILLE DE NICE

ANUMADA ESQUINA HUERFANOS

EL GERENTE

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

No hubo.

V.— TEXTO DEL DEBATE

1.— RATIFICACION DEL CONVENIO SOBRE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS.

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— No hay Acta ni Cuenta. Corresponde ocuparse del proyecto que ratifica el Convenio sobre la Carta de las Naciones Unidas.

CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS

Nosotros, los pueblos de las Naciones Unidas, re-

nos comprometemos a preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra, que dos veces durante nuestra vida ha infligido a la humanidad sufrimientos inefables, a rescatar la fe en los derechos fundamentales del hombre, en la dignidad y el valor de la persona humana, en la igualdad de derechos de hombres y mujeres y de las naciones grandes y pequeñas.

a crear condiciones bajo las cuales puedan mantenerse la justicia y el respeto a las obligaciones emanadas de los tratados y de otras fuentes del derecho internacional, a promover el progreso social y a elevar el nivel de vida dentro de un concepto más amplio de la libertad.

Y con tales finalidades

practicar la tolerancia y a convivir en paz como buenos vecinos, a unir nuestras fuerzas para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, a asegurar, mediante la aceptación de principios y la adopción de métodos, que no se usará la fuerza armada sino en servicio del interés común, y a emplear un mecanismo internacional para promover el progreso económico y social de todos los pueblos,

Hemos decidido aunar nuestros esfuerzos para realizar estos designios

Por lo tanto, nuestros respectivos Gobiernos, por medio de representantes reunidos en la ciudad de San Francisco, que han exhibido sus plenos poderes, encontrados en buena y debida forma, han convenido en la presente Carta de las Naciones Unidas, y por este acto establecen una organización internacional que se denominará las Naciones Unidas.

CAPITULO I.

PROPOSITOS Y PRINCIPIOS

Artículo 1

Los propósitos de las Naciones Unidas son:

1. Mantener la paz y la seguridad internacionales, y con tal fin: tomar medidas colectivas eficaces para prevenir y eliminar amenazas a la paz y para suprimir actos de agresión u otros quebrantamientos de la paz; y lograr por medios pacíficos, y de conformidad con los principios de la justicia y del derecho internacional, el ajuste o arreglo de controversias o situaciones internacionales susceptibles de conducir a quebrantamientos de la paz;

2. Fomentar entre las naciones relaciones de amistad basadas en el respeto al principio de la igualdad de derechos y al de la libre determinación de los pueblos, y tomar otras medidas adecuadas para fortalecer la paz universal;
3. Realizar la cooperación internacional en la solución de problemas internacionales de carácter económico, social, cultural o humanitario, y en el desarrollo y estímulo del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión;
4. Servir de centro que armonice los esfuerzos de las Naciones por alcanzar estos propósitos comunes.

Artículo 2

Para la realización de los Propósitos consagrados en el Artículo 1, la Organización y sus Miembros procederán de acuerdo con los siguientes Principios:

1. La Organización está basada en el principio de la igualdad soberana de todos sus miembros.
2. Los Miembros de la Organización, a fin de asegurarse los derechos y beneficios inherentes a su condición de tales, cumplirán de buena fe las obligaciones contraídas por ellos de conformidad con esta Carta.
3. Los Miembros de la Organización arreglarán sus controversias internacionales por medios pacíficos de tal manera que no se pongan en peligro ni la paz y la seguridad internacional ni la justicia.
4. Los Miembros de la Organización, en sus relaciones internacionales, se abstendrán de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza contra la integridad territorial o la independencia política de cualquier Estado, o en cualquiera otra forma incompatible con los Propósitos de las Naciones Unidas.
5. Los Miembros de la Organización prestarán a ésta toda clase de ayuda en cualquiera acción que ejerza de conformidad con esta Carta y se abstendrán de dar ayuda a Estado alguno contra el cual la Organización estuviere ejerciendo acción preventiva o coercitiva.
6. La Organización hará que los Estados que no son Miembros de las Naciones Unidas se conduzcan de acuerdo con estos Principios en la medida que sea necesaria para mantener la paz y la seguridad internacionales.
7. Ninguna disposición de esta Carta autorizará a las Naciones Unidas a intervenir en los asuntos que son esencialmente de la jurisdicción interna de los Estados, ni obligará a los miembros a someter dichos asuntos a procedimientos de arreglo conforme a la presente Carta; pero este principio no se opone a la aplicación de las medidas coercitivas prescritas en el capítulo VII.

CAPITULO II.

MIEMBROS

Artículo 3

Son Miembros originarios de las Naciones Unidas los Estados que habiendo participado en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Organización Internacional celebrada en San Francisco, o que habiendo firmado previamente la Declaración de las Naciones Unidas de 1.º de Enero de 1942, suscriban esta Carta y la ratifiquen de conformidad con el Artículo 110.

Artículo 4

Podrán ser Miembros de las Naciones Unidas todos los demás Estados amantes de la paz que acepten las obligaciones consignadas en esta Carta, y que, a juicio de la Organización, estén capacitados para cumplir dichas obligaciones y se hallen dispuestos a hacerlo.

2. La admisión de tales Estados como Miembros de las Naciones Unidas se efectuará por de-

cisión de la Asamblea General, a recomendación del Consejo de Seguridad.

Artículo 5

Todo Miembro de las Naciones Unidas que haya sido objeto de acción preventiva o coercitiva por parte del Consejo de Seguridad podrá ser suspendido por la Asamblea General, a recomendación del Consejo de Seguridad, del ejercicio de los derechos y privilegios inherentes a su calidad de Miembro. El ejercicio de tales derechos y privilegios podrá ser restituido por el Consejo de Seguridad.

Artículo 6

Todo Miembro de las Naciones Unidas que haya violado repetidamente los Principios contenidos en esta Carta, podrá ser expulsado de la Organización por la Asamblea General, a recomendación del Consejo de Seguridad.

CAPITULO III.

ORGANOS

Artículo 7

1. Se establecen como órganos principales de las Naciones Unidas: una Asamblea General, un Consejo de Seguridad, un Consejo Económico y Social, un Consejo de Administración Fiduciaria, una Corte Internacional de Justicia y una Secretaría.

2. Se podrán establecer, de acuerdo con las disposiciones de la presente Carta, los órganos subsidiarios que se estimen necesarios.

Artículo 8

La Organización no establecerá restricciones en cuanto a la elegibilidad de hombres y mujeres para participar en condiciones de igualdad y en cualquier carácter en las funciones de sus órganos principales y subsidiarios.

CAPITULO IV.

LA ASAMBLEA GENERAL

COMPOSICION

Artículo 9

1. La Asamblea General estará integrada por todos los Miembros de las Naciones Unidas.

2. Ningún Miembro podrá tener más de cinco representantes en la Asamblea General.

FUNCIONES Y PODERES

Artículo 10

La Asamblea General podrá discutir cualesquier asunto o cuestiones dentro de los límites de esta Carta o que se refieran a los poderes y funciones de cualquiera de los órganos creados por esta Carta, y, salvo lo dispuesto en el Artículo 12, podrá hacer recomendaciones sobre tales asuntos o cuestiones a los Miembros de las Naciones Unidas o al Consejo de Seguridad o a éste y a aquéllos.

Artículo 11

1. La Asamblea General podrá considerar los principios generales de la cooperación en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, incluso los principios que rigen el desarme, y la regulación de los armamentos y podrá también hacer recomendaciones respecto de tales principios a los Miembros o al Consejo de Seguridad o a éste y a aquéllos.

2. La Asamblea General podrá discutir toda cuestión relativa al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales que presente a su consideración cualquier Miembro de las Naciones Unidas o el Consejo de Seguridad, o que un Estado que no es Miembro de las Naciones Unidas presente de conformidad con el Artículo 35, párrafo 2, y salvo lo dispuesto en el Artículo 12, podrá hacer recomendaciones acerca de tales cuestiones al Estado o a éste y aquéllos. Toda cuestión de esta naturaleza con respecto a la cual se requiera acción será referida al Consejo de Seguridad por la Asamblea General antes o después de discutirla.

3. La Asamblea General podrá llamar la atención del Consejo de Seguridad hacia situaciones susceptibles de poner en peligro la paz y la seguridad internacionales.

4. Los poderes de la Asamblea General enumerados en este Artículo no limitarán el alcance general del Artículo 10.

Artículo 12

1. Mientras el Consejo de Seguridad esté desempeñando las funciones que le asigna esta Carta con respecto a una controversia o situación, la Asamblea General no hará recomendación alguna sobre tal controversia o situación, a no ser que lo solicite el Consejo de Seguridad.

2. El Secretario General, con el consentimiento del Consejo de Seguridad, informará a la Asamblea General, en cada período de sesiones, sobre todo asunto relativo al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales que estuviere tratando el Consejo de Seguridad, e informará asimismo a la Asamblea General o a los Miembros de las Naciones Unidas si la Asamblea no estuviere reunida, tan pronto como el Consejo de Seguridad cese de tratar dichos asuntos.

Artículo 13

1. La Asamblea General promoverá estudios y hará recomendaciones para los fines siguientes:

- a) Fomentar la cooperación internacional en el campo político e impulsar el desarrollo progresivo del derecho internacional y su codificación;
 - b) Fomentar la cooperación internacional en materias de carácter económico, social, cultural, educativo y sanitario y ayudar a hacer efectivos los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión.
2. Los demás poderes, responsabilidades y funciones de la Asamblea General con relación a los asuntos que se mencionan en el inciso b) del párrafo 1 preceden y quedan enumerados en los Capítulos IX y X.

Artículo 14

Salvo lo dispuesto en el artículo 12, la Asamblea General podrá recomendar medidas para el arreglo pacífico de cualesquiera situaciones que a su juicio le parezcan que requieren su intervención para el bienestar general o las relaciones amistosas entre naciones, incluso las situaciones resultantes de una violación de las disposiciones de esta Carta, que enuncian los Propósitos y Principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15

1. La Asamblea General recibirá y considerará informes anuales y especiales del Consejo de Seguridad. Estos informes comprenderán una relación de las medidas que el Consejo de Seguridad haya decidido aplicar o haya aplicado para mantener la paz y la seguridad internacionales.

2. La Asamblea General recibirá y considera-

SESION 78.a ORDINARIA, EN LUNES 17 DE SEPTIEMBRE DE 1945

(SESION DE 10.45 A 13 HORAS)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES COLOMA Y ROSENDE (VERSION OFICIAL)

rá informes de los demás órganos de las Naciones Unidas.

Artículo 16

La Asamblea General desempeñará, con respecto al régimen internacional de administración fiduciaria, las funciones que se le atribuyen conforme a los Capítulos XII y XIII, incluso la aprobación de los acuerdos de administración fiduciaria de zonas no designadas como estratégicas.

Artículo 17

1. La Asamblea General examinará y aprobará el presupuesto de la Organización.

2. Los miembros sufragarán los gastos de la Organización en la proporción que determine la Asamblea General.

3. La Asamblea General considerará y aprobará los arreglos financieros y presupuestarios que se celebren con los organismos especializados de que trata el Artículo 57, y examinará los presupuestos administrativos de tales organismos especializados, con el fin de hacer recomendaciones a los organismos correspondientes.

VOTACION

Artículo 18

1. Cada miembro de la Asamblea General tendrá un voto.

2. Las decisiones de la Asamblea General en cuestiones importantes se tomarán por el voto de una mayoría de dos tercios de los Miembros presentes y votantes. Estas cuestiones comprenderán: las recomendaciones relativas al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, la elección de los Miembros no permanentes del Consejo de Seguridad, la elección de los Miembros del Consejo Económico y Social, la elección de los Miembros del Consejo de Administración Fiduciaria de conformidad con el inciso c), párrafo I, del Artículo 86, la admisión de nuevos Miembros a las Naciones Unidas, la suspensión de los derechos y privilegios de los Miembros, la expulsión de Miembros, las cuestiones relativas al funcionamiento del régimen de administración fiduciaria y las cuestiones presupuestarias.

3. Las decisiones sobre otras cuestiones, incluso la determinación de categorías adicionales de cuestiones que deban resolverse por mayoría de dos tercios, se tomarán por la mayoría de los Miembros presentes y votantes.

Artículo 19

El Miembro de las Naciones Unidas que esté en mora en el pago de sus cuotas financieras para los gastos de la Organización no tendrá voto en la Asamblea General cuando la suma adeudada sea igual o superior al total de las cuotas adeudadas por los dos años anteriores completos. La Asamblea General podrá, sin embargo, permitir que dicho Miembro vote si el Consejo de Seguridad, tras de la moción de dicho Miembro, decide que la moción de dicho Miembro sea de circunstancias ajenas a la voluntad de dicho Miembro.

PROCEDIMIENTO

Artículo 20

La Asamblea General se reunirá anualmente en sesiones ordinarias y, cada vez que las circunstancias lo exijan, en sesiones extraordinarias. El Secretario General convocará a sesiones extraordinarias a solicitud del Consejo de Seguridad o de la mayoría de los Miembros de las Naciones Unidas.

Artículo 21

La Asamblea General dictará su propio reglamento y elegirá su Presidente para cada período de sesiones.

Artículo 22

La Asamblea General podrá establecer los organismos subsidiarios que estime necesarios para el desempeño de sus funciones.

CAPITULO V

EL CONSEJO DE SEGURIDAD

COMPOSICION

Artículo 23

1. El Consejo de Seguridad se compondrá de once Miembros de las Naciones Unidas. La República de China, Francia, la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas, el Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América, serán Miembros permanentes del Consejo de Seguridad. La Asamblea elegirá otros seis Miembros de las Naciones Unidas, que serán Miembros no permanentes del Consejo de Seguridad, prestando especial atención, en primer término, a la contribución de los Miembros de las Naciones Unidas al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y a las demás propósitos de la Organización como también a una distribución geográfica equitativa.

2. Los Miembros no permanentes del Consejo de Seguridad serán elegidos por un período de dos años. Sin embargo, en la primera elección de los Miembros no permanentes, tres serán elegidos por un período de un año. Los Miembros salientes no serán reelegibles para el período subsiguiente.

3. Cada Miembro del Consejo de Seguridad tendrá un representante.

FUNCIONES Y PODERES

Artículo 24

1. A fin de asegurar acción rápida y eficaz por parte de las Naciones Unidas, sus Miembros confieren al Consejo de Seguridad la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad internacionales, y reconocen que el Consejo de Seguridad actúa a nombre de ellos al desempeñar las funciones que le impone aquella responsabilidad.

2. En el desempeño de estas funciones, el Consejo de Seguridad procederá de acuerdo con los Propósitos y Principios de las Naciones Unidas. Los poderes otorgados al Consejo de Seguridad para el desempeño de dichas funciones quedan definidos en los Capítulos VI, VII, VIII y XII.

3. El Consejo de Seguridad presentará a la Asamblea General para su consideración informes anuales y, cuando fuere necesario, informes especiales.

Artículo 25

Los Miembros de las Naciones Unidas convienen en aceptar y cumplir las decisiones del Consejo de Seguridad de acuerdo con esta Carta.

Artículo 26

A fin de promover el establecimiento y mante-

nimiento de la paz y la seguridad internacionales con la menor desviación posible de los recursos humanos y económicos del mundo hacia los armamentos, el Consejo de Seguridad tendrá a su cargo, con la ayuda del Comité de Estado Mayor a que se refiere el Artículo 47, la elaboración de planes que se someterán a los Miembros de las Naciones Unidas para el establecimiento de un sistema de regulación de los armamentos.

VOTACION

Artículo 27

1. Cada Miembro del Consejo de Seguridad tendrá un voto.

2. Las decisiones del Consejo de Seguridad sobre cuestiones de procedimiento serán tomadas por el voto afirmativo de siete Miembros.

3. Las decisiones del Consejo de Seguridad sobre todas las demás cuestiones serán tomadas por el voto afirmativo de nueve Miembros, incluso los votos afirmativos de todos los Miembros permanentes; pero en las decisiones tomadas en virtud del Capítulo VI y del párrafo 3 del Artículo 52, la parte en una controversia se abstendrá de votar.

PROCEDIMIENTO

Artículo 28

1. El Consejo de Seguridad será organizado de modo que pueda funcionar continuamente. Con tal fin cada Miembro del Consejo de Seguridad tendrá en todo momento su representante en la sede de la Organización.

2. El Consejo de Seguridad celebrará reuniones periódicas en las cuales cada uno de sus miembros podrá, si lo desea, hacerse representar por un miembro de su Gobierno o por otro representante especialmente designado.

3. El Consejo de Seguridad podrá celebrar reuniones en cualesquiera lugares, fuera de la sede de la Organización, que juzgue más apropiados para facilitar sus labores.

Artículo 29

El Consejo de Seguridad podrá establecer los organismos subsidiarios que estime necesarios para el desempeño de sus funciones.

Artículo 30

El Consejo de Seguridad dictará su propio reglamento, el cual establecerá el método de elegir su Presidente.

Artículo 31

Cualquier Miembro de las Naciones Unidas que no sea Miembro del Consejo de Seguridad podrá participar, sin derecho a voto, en la discusión de toda cuestión llevada ante el Consejo de Seguridad cuando éste considere que los intereses de ese Miembro están afectados de manera especial.

Artículo 32

El Miembro de las Naciones Unidas que no tenga asiento en el Consejo de Seguridad o el Estado que no sea Miembro de las Naciones Unidas, si fuere parte en una controversia que esté considerando el Consejo de Seguridad, será invitado a participar, sin derecho a voto, en las discusiones relativas a dicha controversia. El Consejo de Seguridad establecerá las condiciones que estime justas para la participación de los Estados que no sean Miembros de las Naciones Unidas.

CAPITULO VI

ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS

Artículo 33

1. Las partes en una controversia cuya continuación sea susceptible de poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, tratarán de buscarle solución, ante todo, mediante la negociación, la investigación, la mediación, la conciliación, el arbitraje, el arreglo judicial, el recurso a organismos o acuerdos regionales u otros medios pacíficos de su elección.

2. El Consejo de Seguridad, si lo estimare necesario, instará a las partes a que arreglen sus controversias por dichos medios.

Artículo 34

El Consejo de Seguridad podrá investigar toda controversia, o toda situación susceptible de conducir a fricción internacional o dar origen a una controversia, a fin de determinar si la prolongación de tal controversia o situación puede poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales.

Artículo 35

1. Todo Miembro de las Naciones Unidas podrá llevar cualquiera controversia, o cualquiera situación de la naturaleza expresada en el Artículo 34, a la atención del Consejo de Seguridad o de la Asamblea General.

2. Un Estado que no es miembro de las Naciones Unidas podrá llevar a la atención del Consejo de Seguridad o de la Asamblea General toda controversia en que sea parte, si acepta de antemano, en lo relativo a la controversia, las obligaciones de arreglo pacífico establecidas en esta Carta.

3. El procedimiento que siga la Asamblea General con respecto a asuntos que le sean presentados de acuerdo con este Artículo, quedará sujeto a las disposiciones de los Artículos 11 y 12.

Artículo 36

1. El Consejo de Seguridad podrá, en cualquier estado en que se encuentre una controversia, de la naturaleza de que trata el Artículo 33 o una situación de índole semejante, recomendar los procedimientos o métodos de ajuste que sean apropiados.

2. El Consejo de Seguridad deberá tomar en consideración todo procedimiento que las partes hayan adoptado para el arreglo de la controversia.

3. Al hacer recomendaciones, de acuerdo con este Artículo, el Consejo de Seguridad deberá tomar también en consideración que las controversias de orden jurídico, por regla general, deben ser sometidas por las partes a la Corte Internacional de Justicia, de conformidad con las disposiciones del Estatuto de la Corte.

Artículo 37

1. Si las partes en una controversia de la naturaleza definida en el Artículo 33 no logran arreglarla por los medios indicados en dicho Artículo, la someterán al Consejo de Seguridad.

2. Si el Consejo de Seguridad estimare que la continuación de la controversia es realmente susceptible de poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, el Consejo decidirá si ha de proceder de conformidad con el Artículo 36 o si ha de recomendar los términos de arreglo que considere apropiados.

Artículo 38

Sin perjuicio de lo dispuesto en los Artículos 33 a 37, el Consejo de Seguridad podrá, si así lo solicitan todas las partes en una controversia, hacerles recomendaciones a efecto de que se llegue a un arreglo pacífico.

CAPITULO VII

ACCION EN CASO DE AMENAZA A LA PAZ, QUEBRANTAMIENTO DE LA PAZ O ACTOS DE AGRESION

Artículo 39

El Consejo de Seguridad determinará la existencia de toda amenaza a la paz, quebrantamiento de la paz o acto de agresión, y hará recomendaciones o decidirá qué medidas serán tomadas, en conformidad con los Artículos 41 y 42, para mantener o restablecer la paz y seguridad internacionales.

Artículo 40

A fin de evitar que la situación se agrave, el Consejo de Seguridad, antes de hacer las recomendaciones o decidir las medidas de que trata el Artículo 39, podrá instar a las partes interesadas a que cumplan con las medidas provisionales que juzgue necesarias o aconsejables. Dichas medidas provisionales no perjudicarán los derechos, las reclamaciones o la posición de las partes interesadas. El Consejo de Seguridad tomará debida nota del incumplimiento de dichas medidas provisionales.

Artículo 41

El Consejo de Seguridad podrá decidir qué medidas que no impliquen el uso de la fuerza armada han de emplearse para hacer efectivas sus decisiones, y podrá instar a los Miembros de las Naciones Unidas a que apliquen dichas medidas, que podrán comprender la interrupción total o parcial de las relaciones económicas y de las comunicaciones ferroviarias, marítimas, aéreas, postales, telegráficas, radioeléctricas, y otros medios de comunicación, así como la ruptura de relaciones diplomáticas.

Artículo 42

Si el Consejo de Seguridad estimare que las medidas de que trata el Artículo 41 pueden ser inadecuadas o han demostrado serlo, podrá ejercer, por medio de fuerzas aéreas, navales o terrestres, la acción que sea necesaria para mantener o restablecer la paz y la seguridad internacionales. Tal acción podrá comprender demostraciones, bloqueos y otras operaciones ejecutadas por fuerzas aéreas, navales o terrestres de Miembros de las Naciones Unidas.

Artículo 43

1. Todos los Miembros de las Naciones Unidas, con el fin de contribuir al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, se comprometen a poner a disposición del Consejo de Seguridad, cuando éste lo solicite, y de conformidad con un convenio especial, o con convenios especiales, las fuerzas armadas, la ayuda y las facilidades, incluso el derecho de paso, que sean necesarias para el propósito de mantener la paz y la seguridad internacionales.

2. Dicho convenio o convenios fijarán el número y clase de las fuerzas, su grado de preparación y su ubicación general, como también la naturaleza de las facilidades y de la ayuda que habrán de darse.

3. El convenio o convenios serán negociados a iniciativa del Consejo de Seguridad tan pronto como sea posible; serán concertados entre el Consejo de Seguridad y Miembros individuales o entre el Consejo de Seguridad y grupos de Miembros, y estarán sujetos a ratificaciones por los Estados signatarios, de acuerdo con sus respectivos procedimientos constitucionales.

Artículo 44

Cuando el Consejo de Seguridad haya decidido hacer uso de la fuerza, antes de requerir a un Miembro que no esté representado en él a que provea fuerzas armadas en cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud del artículo 43, invitará a dicho miembro, si éste así lo deseara, a participar en las decisiones del Consejo de Seguridad relativas al empleo de contingentes de fuerzas armadas de dicho Miembro.

Artículo 45

A fin de que la Organización pueda tomar medidas militares urgentes, sus Miembros mantendrán contingentes de fuerzas aéreas nacionales inmediatamente disponibles para la ejecución combinada de una acción coercitiva internacional. La potencia y el grado de preparación de estos contingentes y los planes para su acción combinada serán determinados, dentro de los límites establecidos en el convenio o convenios especiales de que trata el artículo 43, por el Consejo de Seguridad, con la ayuda del Comité de Estado Mayor.

Artículo 46

Los planes para el empleo de la fuerza armada serán hechos por el Consejo de Seguridad con la ayuda del Comité de Estado Mayor.

Artículo 47

1. Se establecerá un Comité de Estado Mayor para asesorar y asistir al Consejo de Seguridad en todas las cuestiones relativas a las necesidades militares del Consejo para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, al empleo y comando de las fuerzas puestas a su disposición, a la regulación de los armamentos y al posible desarme.

2. El Comité de Estado Mayor estará integrado por los Jefes de Estado Mayor de los Miembros permanentes del Consejo de Seguridad o sus representantes. Todo Miembro de las Naciones Unidas que no esté permanentemente representado en el Comité será invitado por éste a asociarse a sus labores cuando el desempeño eficiente de las funciones del Comité requiera la participación de dicho Miembro.

3. El Comité de Estado Mayor tendrá a su cargo, bajo la autoridad del Consejo de Seguridad, la dirección estratégica de todas las fuerzas armadas puestas a disposición del Consejo. Las cuestiones relativas al comando de dichas fuerzas serán resueltas posteriormente.

4. El Comité de Estado Mayor, con autorización del Consejo de Seguridad y después de consultar con los organismos regionales apropiados, podrá establecer subcomités regionales.

Artículo 48

1. La acción requerida para llevar a cabo las decisiones del Consejo de Seguridad para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales será ejercida por todos los Miembros de las Naciones Unidas o por algunos de ellos, según lo determine el Consejo de Seguridad.

2. Dichas decisiones serán llevadas a cabo por los Miembros de las Naciones Unidas, directamente y mediante su acción en los organismos internacionales apropiados de que formen parte.

ninguna disposición de esta Carta menoscabará el derecho inmanente de legítima defensa, individual o colectiva, en caso de ataque armado contra un Miembro de las Naciones Unidas, hasta tanto que el Consejo de Seguridad haya tomado las medidas necesarias para mantener la paz y la seguridad internacionales. Las medidas tomadas por los Miembros en ejercicio del derecho de legítima defensa serán comunicadas inmediatamente al Consejo de Seguridad y no afectarán en manera alguna la Autoridad y responsabilidad del Consejo, conforme a la presente Carta para ejercer en cualquier momento la acción que estime necesaria, con el fin de mantener o restablecer la paz y la seguridad internacionales.

Artículo 51

Ninguna disposición de esta Carta menoscabará el derecho inmanente de legítima defensa, individual o colectiva, en caso de ataque armado contra un Miembro de las Naciones Unidas, hasta tanto que el Consejo de Seguridad haya tomado las medidas necesarias para mantener la paz y la seguridad internacionales. Las medidas tomadas por los Miembros en ejercicio del derecho de legítima defensa serán comunicadas inmediatamente al Consejo de Seguridad y no afectarán en manera alguna la Autoridad y responsabilidad del Consejo, conforme a la presente Carta para ejercer en cualquier momento la acción que estime necesaria, con el fin de mantener o restablecer la paz y la seguridad internacionales.

CAPITULO VIII

ACUERDOS REGIONALES

Artículo 52

1. Ninguna disposición de esta Carta se opone a la existencia de acuerdos u organismos regionales cuyo fin sea entender en los asuntos relativos al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y susceptibles de acción regional, siempre que dichos acuerdos u organismos, y sus actividades, sean compatibles con los Propósitos y Principios de las Naciones Unidas.

2. Los Miembros de las Naciones Unidas que sean partes en dichos acuerdos o que constituyan dichos organismos, harán todos los esfuerzos posibles para lograr el arreglo pacífico de las controversias de carácter local, por medio de tales acuerdos u organismos regionales, antes de someterlos al Consejo de Seguridad.

3. El Consejo de Seguridad promoverá el desarrollo del arreglo pacífico de las controversias de carácter local por medio de dichos acuerdos u organismos regionales, procediendo, bien a iniciativa de los Estados interesados, bien a instancias del Consejo de Seguridad.

4. Este Artículo no afecta en manera alguna la aplicación de los artículos 34 y 35.

Artículo 53

1. El Consejo de Seguridad utilizará dichos acuerdos u organismos regionales, si a ello hubiere lugar, para aplicar medidas coercitivas en virtud de acuerdos regionales o por organismos regionales, sin autorización del Consejo de Seguridad, salvo que contra Estados enemigos, según se les define en el párrafo 2 de este artículo, se tomen las medidas dispuestas en virtud del artículo 107 o en acuerdos regionales dirigidos contra la renovación de una política de agresión de parte de dichos Estados, hasta tanto que a solicitud de los Gobiernos interesados quede a cargo de la Organización la responsabilidad de prevenir nuevas agresiones de parte de aquellos Estados.

2. El término "Estados enemigos" empleado en el párrafo 1 de este artículo se aplica a todo Estado que durante la segunda guerra mundial haya sido enemigo de cualquiera de los signatarios de esta Carta.

Artículo 54

Se deberá mantener en todo tiempo al Consejo de Seguridad plenamente informado de las actividades emprendidas o proyectadas de conformidad con acuerdos regionales o por organismos regionales, con el propósito de mantener la paz y la seguridad internacionales.

CAPITULO IX

COOPERATIVA INTERNACIONAL, ECONOMICA Y SOCIAL

Artículo 55

Con el propósito de crear las condiciones de estabilidad y bienestar necesarias para las relaciones pacíficas y amistosas entre las naciones, basadas en el respeto al principio de la igualdad de derechos y al de la libre determinación de los pueblos, la Organización promoverá:

a) Niveles de vida más elevados, trabajo permanente para todos y condiciones de progreso y desarrollo económico y social;

b) La solución de problemas internacionales de carácter económico, social y sanitario, y de otros problemas conexos; y la cooperación internacional en el orden cultural y educativo;

c) El respeto universal a los derechos humanos y a las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión, y la efectividad de tales derechos y libertades.

Artículo 56

Todos los Miembros se comprometen a tomar medidas conjuntas o separadamente, en cooperación con la Organización, para la realización de propósitos consignados en el Artículo 55.

Artículo 57

1. Los distintos organismos especializados, establecidos por acuerdos intergubernamentales, que tengan amplias atribuciones internacionales definidas en su estatutos, y relativas a materias de carácter económico, social, cultural, educativo, sanitario, y otras conexas, serán vinculados con la Organización de acuerdo con las disposiciones de este artículo.

2. Tales organismos especializados así vinculados con la Organización, se denominarán en adelante "los organismos especializados".

Artículo 58

La Organización hará recomendaciones con el objeto de coordinar las normas de acción y las actividades de los organismos especializados.

Artículo 59

La Organización iniciará, cuando hubiere lugar, negociaciones entre los Estados interesados para crear los nuevos organismos especializados que fueren necesarios para la realización de los propósitos enunciados en el Artículo 55.

Artículo 60

La responsabilidad por el desempeño de las funciones de la Organización señaladas en este Capítulo, corresponderá a la Asamblea General y, bajo la autoridad de ésta, al Consejo Económico y Social, que dispondrá a este efecto de las facultades expresadas en el Capítulo X.

CAPITULO X

EL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

COMPOSICION

Artículo 61

1. El Consejo Económico y Social estará integrado por dieciocho Miembros de las Naciones Unidas, elegidos por la Asamblea General.

FUNCIONES Y PODERES

Artículo 62

1. El Consejo Económico y Social podrá hacer o iniciar estudios e informes con respecto a asuntos internacionales de carácter económico, social, cultural, educativo y sanitario, y otros asuntos conexos, y hacer recomendaciones sobre tales asuntos a la Asamblea General, a los miembros de las Naciones Unidas y a los organismos especializados interesados.

2. El Consejo Económico y Social podrá hacer recomendaciones con el objeto de promover el respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales de todos y la efectividad de tales derechos y libertades.

3. El Consejo Económico y Social podrá formular proyectos de Convención con respecto a cuestiones de su competencia, para someterlos a la Asamblea General.

4. El Consejo Económico y Social podrá convocar, conforme a las reglas que prescriba la Organización, conferencias internacionales sobre asuntos de su competencia.

Artículo 63

1. El Consejo Económico y Social podrá concertar con cualquiera de los organismos especializados de los cuales se establezcan las condiciones en que dichos organismos habrán de vincularse con la Organización. Tales acuerdos estarán sujetos a la aprobación de la Asamblea General.

2. El Consejo Económico y Social podrá coordinar las actividades de los organismos especializados mediante consultas con ellos y haciendo recomendaciones, como también mediante recomendaciones a la Asamblea General y a los Miembros de las Naciones Unidas.

Artículo 64

1. El Consejo Económico y Social podrá tomar las medidas apropiadas para obtener informes periódicos de los organismos especializados. También podrá hacer arreglos con los Miembros de las Naciones Unidas y con los organismos especializados para obtener informes con respecto a las medidas tomadas para hacer efectivos sus propios recomendaciones y las que haga la Asamblea General acerca de materias de la competencia del Consejo.

2. El Consejo Económico y Social podrá comunicar a la Asamblea General sus observaciones sobre dichos informes.

Artículo 65

El Consejo Económico y Social podrá suministrar informaciones al Consejo de Seguridad, y deberá darle la ayuda que éste le solicite.

Artículo 66

1. El Consejo Económico Social desempeñará las funciones que caigan dentro de su competencia, en relación con el cumplimiento de las recomendaciones de la Asamblea General.

2. El Consejo Económico y Social podrá prestar, con aprobación de la Asamblea General, los servicios que le soliciten los Miembros de las Naciones Unidas y los organismos especializados.

3. El Consejo Económico y Social desempeñará las demás funciones prescritas en otras partes de esta Carta o que le asigne la Asamblea General.

VOTACION

Artículo 67

1. Cada miembro del Consejo Económico y Social tendrá un voto.

2. Las decisiones del Consejo Económico y Social se tomarán por la mayoría de los miembros presentes y votantes.

PROCEDIMIENTO

Artículo 68

El Consejo Económico y Social establecerá comisiones de orden económico y social y para la promoción de los derechos humanos, así como las demás comisiones necesarias para el desempeño de sus funciones.

Artículo 69

El Consejo Económico y Social invitará a cualquier Miembro de las Naciones Unidas a participar, sin derecho a voto, en sus deliberaciones sobre cualquier asunto de particular interés para dicho Miembro.

Artículo 70

El Consejo Económico y Social podrá hacer arreglos para que representantes de los organismos especializados participen, sin derecho a voto, en sus deliberaciones y en las de las comisiones que establezca, y para que sus propios representantes participen en las deliberaciones de aquellos organismos.

Artículo 71

El Consejo Económico y Social podrá hacer arreglos adecuados para celebrar consultas con organismos no gubernamentales que se ocupen en asuntos de la competencia del Consejo. Podrán hacerse dichos arreglos con organizaciones internacionales y, si a ello hubiere lugar, con organizaciones nacionales, previa consulta con el respectivo Miembro de las Naciones Unidas.

Artículo 72

1. El Consejo Económico y Social dictará su propio reglamento, el cual establecerá el método de elegir su Presidente.

2. El Consejo Económico y Social se reunirá cuando sea necesario, de acuerdo con su reglamento, el cual incluirá disposiciones para la convocatoria a sesiones cuando lo solicite una mayoría de sus miembros.

TITULO XI

DECLARACION RELATIVA A TERRITORIOS NO AUTONOMOS

Artículo 73

Los Miembros de las Naciones que tengan o asuman la responsabilidad de administrar territorios, cuyos pueblos no hayan alcanzado todavía la plenitud del Gobierno propio, reconocen el principio de que los intereses de los habitantes de esos territorios están por encima de todo, aceptan como un encargo sagrado la obligación de promover en todo lo posible, dentro del sistema de paz y de seguridad internacional establecido por esta Carta, el bienestar de los habitantes de esos territorios, y asimismo se obligan:

a) A asegurar, con el debido respeto a la cultura de los pueblos respectivos, su adelanto político, económico, social y educativo, el justo tratamiento de dichos pueblos y su protección contra todo abuso;

b) A desarrollar el gobierno propio, a tener debidamente en cuenta las aspiraciones políticas de los pueblos y a ayudarlos en el desenvolvimiento progresivo de sus libre instituciones políticas, de acuerdo con las circunstancias especiales de cada territorio, de sus pueblos y de sus distintos grados de adelanto;

c) A promover la paz y la seguridad internacionales;

d) A promover medidas constructivas de desarrollo, estimular la investigación, y cooperar unos con otros y, cuando y donde fuere del caso con organismos internacionales especializados, para conseguir la realización práctica de los propósitos de carácter social, económico y científico expresados en este Artículo, y

e) A transmitir regularmente al Secretario General a título informativo y dentro de los límites que la seguridad y consideraciones de orden

constitucional requieran, la información estadística y de cualquiera otra naturaleza técnica que verse sobre las condiciones económicas, sociales y educativas de los territorios por los cuales son respectivamente responsables, que no sean de los territorios a que se refieren los Capítulos XII y XIII de esta Carta.

Artículo 74

Los Miembros de las Naciones Unidas convienen, igualmente en que su política, con respecto a los territorios a que se refiere este Capítulo, no menos que con respecto a sus territorios metropolitanos, deberá fundarse en el principio general de la buena vecindad, teniendo debidamente en cuenta los intereses y el bienestar del resto del mundo en cuestiones de carácter social, económico y comercial.

CAPITULO XII

REGIMEN INTERNACIONAL DE ADMINISTRACION FIDUCIARIA

Artículo 75

La Organización establecerá bajo su autoridad un régimen internacional de administración fiduciaria para la administración y vigilancia de los territorios que puedan colocarse bajo dicho régimen, en virtud de acuerdos especiales posteriores. A dichos territorios se les denominará "territorios fiduciarios".

Artículo 76

Los objetivos básicos del régimen de administración fiduciaria, de acuerdo con los Propósitos de las Naciones Unidas enunciados en el Artículo 1 de esta Carta, serán:

a) Fomentar la paz y seguridad internacionales;

b) Promover el adelanto político, económico social y educativo de los habitantes, de los territorios fiduciarios, y su desarrollo progresivo hacia el Gobierno propio o la independencia, teniendo en cuenta las circunstancias particulares de cada territorio y de sus pueblos y los deseos libremente expresados de los pueblos interesados, y según se dispusiere en cada acuerdo sobre administración fiduciaria;

c) Promover el respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción por motivo de raza, sexo, idioma o religión, así como el reconocimiento de la interdependencia de los pueblos del mundo, y

d) Asegurar tratamiento igual para todos los Miembros de las Naciones Unidas y sus nacionales en materia de carácter social, económico y comercial, así como tratamiento igual para dichos nacionales en la administración de la justicia, sin perjuicio de la realización de los objetivos arriba expuestos y con sujeción a las disposiciones del Artículo 80.

Artículo 77

1. El régimen de administración fiduciaria se aplicará a los territorios de las siguientes categorías que se colocaren bajo dicho régimen por medio de los correspondientes acuerdos:

a) Territorios actualmente bajo mandatos;

b) Territorios que, como resultado de la segunda guerra mundial, fueren segregados de Estados enemigos, y

c) Territorios voluntariamente colocados bajo este régimen por los Estados responsables de su administración.

2. Será objeto de acuerdo posterior el determinar cuáles territorios de las categorías anteriormente mencionadas serán colocados bajo el régimen de administración fiduciaria y en qué condiciones.

Artículo 78

El régimen de administración fiduciaria no se aplicará a territorios que hayan adquirido la calidad de Miembros de las Naciones Unidas, cuyas relaciones entre sí se basarán en el respeto al principio de la igualdad soberana.

Artículo 79

Los términos de la administración fiduciaria para cada territorio que haya de colocarse bajo el régimen expresado, y cualquier modificación o reforma, deberán ser acordados por los Estados directamente interesados, incluso la potencia mandataria en el caso de territorios bajo mandato de un Miembro de las Naciones Unidas, y serán aprobados según se dispone en los artículos 83 y 85.

Artículo 80

1. Salvo lo que se conviniere en los acuerdos especiales sobre administración fiduciaria concertados de conformidad con los artículos 77, 78, y 79, y mediante los cuales se coloque cada territorio bajo el régimen de administración fiduciaria, y hasta tanto se concluyan tales acuerdos, ninguna disposición de este Capítulo será interpretada en el sentido de que modifica en manera alguna los derechos de cualesquiera Estados o pueblos, o los términos de los instrumentos internacionales vigentes en que sean partes Miembros de las Naciones Unidas.

2. El párrafo 1 de este artículo no será interpretado en el sentido de que da motivo para denegar o diferir la negociación y celebración de acuerdos para aplicar el régimen de administración fiduciaria a territorios bajo mandatos y otros territorios, conforme al Artículo 77.

Artículo 81

El acuerdo sobre administración fiduciaria contendrá en cada caso las condiciones en que se administrará el territorio fiduciario, y designará la autoridad que ha de ejercer la administración. Dicha autoridad, que en el sucesivo se denominará la "autoridad administradora", podrá ser uno o más Estados o la misma Organización.

Artículo 82

Podrán designarse en cualquier acuerdo sobre administración fiduciaria, una o varias zonas estratégicas que comprendan parte o la totalidad del territorio fiduciario a que se refiera el acuerdo sin perjuicio de los acuerdos especiales celebrados con arreglo al Artículo 43.

Artículo 83

1. Todas las funciones de las Naciones Unidas relativas a zonas estratégicas, incluso la de aprobar los términos de los acuerdos sobre administración fiduciaria y de las modificaciones o reformas de los mismos, serán ejercidas por el Consejo de Seguridad.

2. Los objetivos básicos enunciados en el Artículo 76 serán aplicables a la población de cada zona estratégica.

3. Salvo las disposiciones de los acuerdos sobre administración fiduciaria y sin perjuicio de las exigencias de la seguridad, el Consejo de Seguridad aprovechará la ayuda del Consejo de Administración Fiduciaria para desempeñar en las zonas estratégicas aquellas funciones de la Organización relativas a materias políticas, económicas, sociales y educativas que correspondan a régimen de administración fiduciaria.

Artículo 84

La autoridad administradora tendrá el deber de velar por que el territorio fiduciario contribuya al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Con tal fin, la autoridad administradora podrá hacer uso de las fuerzas voluntarias de las facultades y de la ayuda del citado territorio a efecto de cumplir con las obligaciones por ella contraídas a este respecto ante el Consejo de Seguridad, como también para la defensa local y el mantenimiento de la ley y del orden dentro del territorio fiduciario.

Artículo 85

1. Las funciones de la Organización en el cumplimiento de los acuerdos sobre administración fiduciaria relativas a todas las zonas no designadas como estratégicas, incluso la de aprobar los términos de los acuerdos y las modificaciones o

reformas de los mismos, serán ejercidas por la Asamblea General.

2. El Consejo de Administración Fiduciaria, bajo la autoridad de la Asamblea General, ayudará a ésta en el desempeño de las funciones aquí enumeradas.

CAPITULO XIII

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION FIDUCIARIA

COMPOSICION

Artículo 86

1. El Consejo de Administración Fiduciaria estará integrado por los siguientes Miembros de las Naciones Unidas:

a) Los Miembros que administren territorios fiduciarios;

b) Los Miembros mencionados por su nombre en el Artículo 23 que no estén administrando territorios fiduciarios;

c) Tanto otros Miembros elegidos por períodos de tres años por la Asamblea General cuantos sean necesarios para asegurar que el número total de miembros del Consejo de Administración Fiduciaria se divida por igual entre los Miembros de las Naciones Unidas administradores de tales territorios y los no administradores.

2. Cada miembro del Consejo de Administración Fiduciaria designará a una persona especialmente calificada para que lo represente en el Consejo.

FUNCIONES Y PODERES

Artículo 87

En el desempeño de sus funciones, la Asamblea General y, bajo su autoridad, el Consejo de Administración Fiduciaria, podrán:

a) Considerar informes que les haya rendido la autoridad administradora;

b) Aceptar peticiones y examinarlas en consulta con la autoridad administradora;

c) Disponer visitas periódicas a los territorios fiduciarios en fechas convenidas con la autoridad administradora, y

d) Tomar estas y otras medidas de conformidad con los términos de los acuerdos sobre administración fiduciaria.

Artículo 88

El Consejo de Administración Fiduciaria formulará un cuestionario sobre el adelanto político, económico, social y educativo de los habitantes de cada territorio fiduciario; y la autoridad administradora de cada territorio fiduciario dentro de la competencia de la Asamblea General rendirá a ésta un informe anual sobre la base de dicho cuestionario.

VOTACION

Artículo 89

1. Cada miembro del Consejo de Administración Fiduciaria tendrá un voto.

2. Las decisiones del Consejo de Administración Fiduciaria serán tomadas por el voto de la mayoría de los miembros presentes y votantes.

PROCEDIMIENTO

Artículo 90

1. El Consejo de Administración Fiduciaria dictará su propio reglamento, el cual establecerá el método de elegir su Presidente.

2. El Consejo de Administración Fiduciaria se reunirá cuando sea necesario, según su reglamento. Este contendrá disposiciones sobre convocatoria del Consejo a solicitud de la mayoría de sus miembros.

Artículo 91

El Consejo de Administración Fiduciaria, cuando lo estime conveniente, se valdrá de la ayuda del Consejo Económico y Social y de la de los organismos especializados con respecto a los asuntos de la respectiva competencia de los mismos.

CAPITULO XIV

LA CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA

Artículo 92

La Corte Internacional de Justicia será el órgano judicial principal de las Naciones Unidas; funcionará de conformidad con el Estatuto anexo que está basado en el de la Corte Permanente de Justicia Internacional, y que forma parte integrante de esta Carta.

Artículo 93

1. Todos los miembros de las Naciones Unidas son ipso facto partes en el Estatuto de la Corte Internacional de Justicia.

2. Un Estado que no sea miembro de las Naciones Unidas podrá llegar a ser parte en el Estatuto de la Corte Internacional de Justicia de acuerdo con las condiciones que determine en cada caso la Asamblea General a recomendación del Consejo de Seguridad.

Artículo 94

1. Cada Miembro de las Naciones Unidas se compromete a cumplir la decisión de la Corte Internacional de Justicia en todo litigio en que sea parte.

2. Si uno de las partes en un litigio dejara de cumplir las obligaciones que le imponga un fallo de la Corte, la otra parte podrá recurrir al Consejo de Seguridad, el cual podrá, si lo cree necesario, hacer recomendaciones o dictar medidas con el objeto de que se lleve a efecto la ejecución del fallo.

Artículo 95

Ninguna de las disposiciones de esta Carta impedirá a los Miembros de las Naciones Unidas encomendar la solución de sus diferencias a otros tribunales en virtud de acuerdos ya existentes o que puedan concertarse en el futuro.

Artículo 96

1. La Asamblea General o el Consejo de Seguridad podrán solicitar de la Corte Internacional de Justicia que emita una opinión consultiva sobre cualquier cuestión jurídica.

2. Los otros órganos de las Naciones Unidas y los organismos especializados que en cualquier momento sean autorizados para ello por la Asamblea General, podrán igualmente solicitar de la Corte opiniones consultivas sobre cuestiones jurídicas que surjan dentro de la esfera de sus actividades.

CAPITULO XV

LA SECRETARIA

Artículo 97

La Secretaría se compondrá de un Secretario General y del personal que requiera la Organización. El Secretario General será nombrado por la Asamblea General a recomendación del Consejo de Seguridad. El Secretario General será el más alto funcionario administrativo de la Organización.

Artículo 98

El Secretario General actuará como tal en todas las sesiones de la Asamblea General, del Consejo de Seguridad, del Consejo Económico y Social y del Consejo de Administración Fiduciaria y desempeñará las demás funciones que le encomienden dichos órganos. El Secretario General rendirá a la Asamblea General un informe anual sobre las actividades de la Organización.

Artículo 99

El Secretario General podrá llamar la atención del Consejo de Seguridad hacia cualquier asunto

que en su opinión pueda poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales.

Artículo 100

1. En el cumplimiento de sus deberes, el Secretario General y el personal de la Secretaría no solicitarán ni recibirán instrucciones de ninguna autoridad gubernamental o de ninguna organización, y se abstendrán de actuar en forma alguna que sea incompatible con su condición de funcionarios internacionales responsables únicamente ante la Organización.

2. Cada uno de los Miembros de las Naciones Unidas se compromete a respetar el carácter exclusivamente internacional de las funciones del Secretario General y del personal de la Secretaría, y a no tratar de influir sobre ellos en el desempeño de sus funciones.

Artículo 101

1. El personal de la Secretaría será nombrado por el Secretario General de acuerdo con las reglas establecidas por la Asamblea General.

2. Se asignará permanentemente personal adecuado al Consejo Económico y Social, al Consejo de Administración Fiduciaria y, según se requiera, a otros órganos de las Naciones Unidas. Este personal formará parte de la Secretaría.

3. La consideración primordial que se tendrá en cuenta al nombrar el personal de la Secretaría y al determinar las condiciones del servicio, es la necesidad de asegurar el más alto grado de eficiencia, competencia e integridad. Se dará toda consideración también a la importancia de contratar el personal en forma de que haya la más amplia representación geográfica posible.

CAPITULO XVI

DISPOSICIONES VARIAS

Artículo 102

1. Todo tratado y todo acuerdo internacional concertado por cualesquiera Miembros de las Naciones Unidas, después de entrar en vigor esta Carta, serán registrados en la Secretaría y publicados por ésta a la mayor brevedad posible.

2. Ninguna de las partes en un tratado o acuerdo internacional que no haya sido registrado conforme a las disposiciones del párrafo 1 de este Artículo podrá invocar dicho tratado o acuerdo ante un órgano alguno de las Naciones Unidas.

América, el cual notificará cada depósito a todos los Estados signatarios así como al Secretario General de la Organización cuando haya sido designado.

3.—La presente Carta entrará en vigor tan pronto como hayan sido depositadas las ratificaciones de la República de Chile, Francia, la Unión Soviética, las Repúblicas Socialistas Soviéticas, el Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América, y por la mayoría de los Estados signatarios. Acto seguido se depositará constancia de las ratificaciones depositadas en un protocolo que extenderá el Gobierno de los Estados Unidos de América, y del cual transcribirá copias a todos los Estados signatarios.

4.—Los Estados signatarios de esta Carta que ratifican después que haya entrado en vigor, adquirirán la calidad de miembros originarios de la Asamblea General en la fecha del depósito de sus respectivas ratificaciones.

Artículo 111

La presente Carta, cuyos textos en chino, francés, inglés y español, son igualmente auténticos, será depositada en los archivos del Gobierno de los Estados Unidos de América. Dicho Gobierno enviará copias debidamente certificadas a la misma a los Gobiernos de los demás Estados signatarios.

EN FE DE LO CUAL los Representantes de los Gobiernos de las Naciones Unidas han suscrita esta Carta.

FIRMADA en la ciudad de San Francisco, a los veintidós días del mes de junio de mil novecientos cuarenta y cinco.

ESTATUTO DE LA CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA

Artículo 1

La Corte Internacional de Justicia establecida por la Carta de las Naciones Unidas como órgano judicial principal de las Naciones Unidas, quedará constituida y funcionará conforme a las disposiciones del presente Estatuto.

CAPÍTULO I

ORGANIZACION DE LA CORTE

Artículo 2

La Corte será un cuerpo de magistrados independientes elegidos, sin tener en cuenta su nacionalidad, de entre personas que gocen de alta consideración moral y que reúnan las condiciones requeridas para el ejercicio de las más altas funciones judiciales en sus respectivos países, o que sean jurisconsultos de reconocida competencia en materia de derecho internacional.

Artículo 3

1.—La Corte se compondrá de quince miembros, de los cuales no podrá haber dos que sean nacionales del mismo Estado.

2.—Toda persona que para ser elegida miembro de la Corte pudiera ser tenida por nacional de más de un Estado, será considerada nacional del Estado donde ejerza ordinariamente sus derechos civiles y políticos.

Artículo 4

1.—Los miembros de la Corte serán elegidos por la Asamblea General y el Consejo de Seguridad, de entre una nómina de candidatos propuestos por los grupos nacionales de la Corte Permanente de Arbitraje, de conformidad con las disposiciones siguientes:

2.—En el caso de los Miembros de las Naciones Unidas que no estén representados en la Corte Permanente de Arbitraje, los candidatos serán propuestos por grupos nacionales que designen a este efecto sus respectivos gobiernos, en condiciones iguales a las estipuladas para los miembros de la Corte Permanente de Arbitraje por el Artículo 44 de la Convención de La Haya de 1907 sobre arreglo pacífico de las controversias internacionales.

Artículo 5

1.—A falta de acuerdo especial, la Asamblea General fijará, previa recomendación del Consejo de Seguridad, las condiciones en que pueda participar en la elección de los miembros de la Corte un Estado que sea parte en el presente Estatuto sin ser Miembro de las Naciones Unidas.

Artículo 6

1.—Por lo menos tres meses antes de la fecha de la elección el Secretario General de las Naciones Unidas invitará por escrito a los miembros de la Corte Permanente de Arbitraje pertenecientes a los Estados partes en este Estatuto y a los miembros de los grupos nacionales designados según el párrafo 2 del Artículo 4, a que dentro de un plazo determinado y por grupos nacionales, propongan como candidatos a personas que estén en condiciones de desempeñar las funciones de miembro de la Corte.

Artículo 7

2.—Ningún grupo podrá proponer más de cuatro candidatos, de los cuales no más de dos serán de su misma nacionalidad. El número de candidatos propuestos por un grupo no será, en ningún caso, mayor que el doble del número de plazas por llenar.

Artículo 8

1.—La Corte elegirá por tres años a su Presidente y Vicepresidente; éstos podrán ser reelectos.

2.—La Corte nombrará su Secretario y podrá disponer el nombramiento de los demás funcionarios que fueren menester.

Artículo 9

1.—La sede de la Corte será La Haya. La Corte podrá, sin embargo, reunirse y funcionar en cualquier otro lugar cuando lo considere conveniente.

2.—El Presidente y el Secretario residirán en la sede de la Corte.

Artículo 10

1.—La Corte funcionará permanentemente, excepto durante las vacaciones judiciales, cuyas fechas y duración fijará la misma Corte.

2.—Los miembros de la Corte tienen derecho a usar de licencias periódicas, cuyas fechas y duración fijará la misma Corte, teniendo en cuenta la distancia de La Haya al domicilio de cada magistrado.

Artículo 11

1.—Si por alguna razón especial uno de los miembros de la Corte considerare que no debe participar en la decisión de determinado asunto, lo hará saber así al Presidente.

2.—Si el Presidente considerare que uno de los miembros de la Corte no debe conocer de determinado asunto por alguna razón especial, así se lo hará saber.

Artículo 12

1.—En el caso de que más de un nacional del mismo Estado obtenga una mayoría absoluta de votos, tanto en la Asamblea General como en el Consejo de Seguridad, se considerará electo el de mayor edad.

2.—Si después de la primera sesión celebrada para las elecciones quedara todavía una o más plazas por llenar, se celebrará una segunda sesión, y si necesario fuere, una tercera.

Artículo 13

1.—Salvo lo que expresamente disponga en contrario este Estatuto, la Corte ejercerá sus funciones en su sede.

2.—El Reglamento de la Corte podrá disponer que según las circunstancias y por turno, se permita a uno o más magistrados no asistir a las sesiones, a fin de que no se reduzca a menos de once el número de magistrados disponibles para constituir la Corte.

Artículo 14

1.—Salvo lo que expresamente disponga en contrario este Estatuto, la Corte ejercerá sus funciones en su sede.

2.—El Reglamento de la Corte podrá disponer que según las circunstancias y por turno, se permita a uno o más magistrados no asistir a las sesiones, a fin de que no se reduzca a menos de once el número de magistrados disponibles para constituir la Corte.

Artículo 15

1.—La competencia de la Corte se extiende a todos los litigios que las partes le sometan, y a todos los asuntos especialmente previstos en la Carta de las Naciones Unidas o en los tratados y convenios vigentes.

2.—Los Estados partes en el presente Estatuto podrán declarar en cualquier momento que reconocen como obligación *ipso facto* y sin convenio especial, respecto a cualquier otro Estado que acepte la misma obligación, la jurisdicción de la Corte en todas las controversias de orden jurídico que versen sobre:

Artículo 16

a) La interpretación de un Tratado;

b) Cualquier cuestión de derecho internacional;

c) La existencia de todo hecho que, si fuere establecido, constituiría violación de una obligación internacional;

Artículo 17

d) La naturaleza o extensión de la reparación que ha de hacerse por el quebrantamiento de una obligación internacional;

3.—La declaración a que se refiere este Artículo podrá hacerse incondicionalmente o bajo condición de reciprocidad por parte de varios o determinados Estados, o por determinado tiempo.

4.—Estas declaraciones serán remitidas para su depósito al Secretario General de las Naciones Unidas, quien transmitirá copias de ellas a las partes en este Estatuto y al Secretario de la Corte.

Artículo 18

5.—Las declaraciones hechas de acuerdo con el Artículo 36 del Estatuto de la Corte Permanente de Justicia Internacional que estén aún vigentes, serán consideradas, respecto de las partes en el presente Estatuto, como aceptación de la jurisdicción obligatoria de la Corte Internacional de Justicia, y conforme a los términos de dichas declaraciones.

6.—En caso de disputa en cuanto a si la Corte tiene o no jurisdicción, la Corte decidirá.

Artículo 19

Cuando un tratado o convención vigente disponga que un asunto sea sometido a una jurisdicción que deba instituir la Sociedad de las Naciones, o a la Corte Permanente de Justicia Internacional, dicho asunto, por lo que respecta a las partes en este Estatuto, será sometido a la Corte Internacional de Justicia.

Artículo 20

1. La Corte, cuya función es decidir conforme al derecho internacional las controversias que le sean sometidas, deberá aplicar:

a) Las convenciones internacionales, sean generales o particulares, que establecen reglas expresamente reconocidas por los Estados litigantes;

b) La costumbre internacional como prueba de una práctica generalmente aceptada como derecho;

c) Los principios generales de derecho reconocidos por las naciones civilizadas;

d) Las decisiones judiciales y las doctrinas de los publicistas de mayor competencia de las distintas naciones, como medio auxiliar para la determinación de las reglas de derecho, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 59.

Artículo 21

2. La presente disposición no restringe la facultad de la Corte para decidir un litigio *ex aequo et bono*, si las partes así lo conviniere.

Artículo 22

Los idiomas oficiales de la Corte serán el francés y el inglés. Si las partes acordaren que el procedimiento se siga en francés, la sentencia se pronunciará en este idioma. Si acordaren que el procedimiento se siga en inglés, en este idioma se pronunciará la sentencia.

2. A falta de acuerdo respecto del idioma que ha de usarse, cada parte podrá presentar sus alegatos en el que prefiera, y la Corte dictará la sentencia en francés y en inglés. En tal caso, la Corte determinará al mismo tiempo cuál de los dos textos hará fe.

3. Si lo solicitare una de las partes, la Corte le autorizará para usar cualquier idioma que no sea ni el francés ni el inglés.

Artículo 23

Los negocios serán incoados ante la Corte, según el caso mediante notificación del compromiso o mediante solicitud escrita dirigida al Secretario. En ambos casos se indicarán el objeto guardado los derechos de cada una de las partes.

2. El Secretario comunicará inmediatamente la solicitud a todos los interesados.

3. El Secretario notificará también a los Miembros de las Naciones Unidas por conducto del Secretario General, así como a los otros Estados con derecho a comparecer ante la Corte.

Artículo 24

1. La Corte tendrá facultad para indicar si considera que las circunstancias así lo exigen, las medidas provisionales que deban tomarse para resguardar los derechos de cada una de las partes.

2. Mientras se pronuncia el fallo se notificarán inmediatamente a las partes y al Consejo de Seguridad las medidas indicadas.

Artículo 25

1. Las partes estarán representadas por agentes.

2. Podrán tener ante la Corte consejeros o abogados.

3. Los agentes, los consejeros y los abogados de las partes ante la Corte gozarán de los privilegios e inmunidades necesarios para el libre desempeño de sus funciones.

Artículo 26

1. El procedimiento tendrá dos fases: una escrita y otra oral.

2. El procedimiento escrito comprenderá la comunicación, a la Corte y a las partes, de memorias, contramemorias y, si necesario fuere, de réplicas, así como de toda pieza o documento en apoyo de las mismas.

3. La comunicación se hará por conducto del Secretario, en el orden y dentro de los términos fijados por la Corte.

4. Todo documento presentado por una de las partes será comunicado a la otra mediante copia certificada.

5. El procedimiento oral consistirá en la audiencia que la Corte otorgue a testigos, peritos, agentes, consejeros y abogados.

Artículo 27

1. Para toda notificación que deba hacerse a personas que no sean los agentes, consejeros o abogados, la Corte se dirigirá directamente al Gobierno del Estado, en cuyo territorio deba diligenciarse.

2. Se seguirá el mismo procedimiento cuando se trate de obtener pruebas en el lugar de los hechos.

Artículo 28

El Presidente dirigirá las vistas de la Corte y, en su ausencia, el Vicepresidente; y si ninguno de ellos pudiere hacerlo, presidirá el más antiguo de los magistrados presentes.

Artículo 29

Las vistas de la Corte serán públicas, salvo lo que disponga la propia Corte en contrario, o que las partes pidan que no se admita al público.

Artículo 30

1. De cada vista se levantará un acta, que firmarán el Presidente y el Secretario.

2. Esta acta será la única auténtica.

Artículo 31

La Corte dictará las providencias necesarias para el curso del proceso, decidirá la forma y términos a que cada parte debe ajustar sus alegatos y adoptará las medidas necesarias para la práctica de pruebas.

Artículo 32

Aún antes de empezar una vista, la Corte puede pedir a los agentes que produzcan cualquier documento o den cualesquiera explicaciones. Si se negaren a hacerlo, se dejará constancia formal del hecho.

Artículo 33

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 34

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 35

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 36

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 37

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 38

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 39

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 40

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 41

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 42

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 43

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 44

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 45

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 46

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 47

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 48

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 49

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 50

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 51

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 52

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 53

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 54

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 55

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 56

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 57

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 58

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 59

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 60

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 61

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 62

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 63

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 64

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 65

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 66

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 67

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 68

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 69

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 70

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 71

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 72

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 73

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 74

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 75

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 76

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 77

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 78

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 79

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 80

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 81

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 82

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 83

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 84

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 85

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 86

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 87

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 88

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 89

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 90

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 91

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 92

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 93

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 94

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 95

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 96

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 97

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 98

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 99

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 100

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 101

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 102

La Corte podrá, en cualquier momento, comisión

Artículo 103

Presidente si la Corte no estuviere reunida. Con tal fin, el Secretario comunicará oportunamente tales exposiciones escritas a los Estados y organizaciones que hayan presentado las suyas.

Artículo 67

La Corte pronunciará sus opiniones consultivas en audiencia pública, previa notificación al Secretario General de las Naciones Unidas y a representantes de los Miembros de las Naciones Unidas, de los otros Estados y de las organizaciones internacionales directamente interesadas.

Artículo 68

Con el ejercicio de sus funciones consultivas, la Corte se guiará además por las disposiciones de este Estatuto que rijan en materia contenciosa, en la medida en que la propia Corte las considere aplicables.

CAPÍTULO V

REFORMAS

Artículo 69

Las reformas al presente Estatuto se efectuarán mediante el mismo procedimiento que establece la Carta de las Naciones Unidas para la reforma de dicha Carta, con sujeción a las disposiciones que la Asamblea General adopte, previa recomendación del Consejo de Seguridad, con respecto a la participación de Estados que sean partes en el Estatuto, pero no Miembros de las Naciones Unidas.

Artículo 70

La Corte estará facultada para proponer las reformas que juzgue necesarias al presente Estatuto, comunicándolas por escrito al Secretario General de las Naciones Unidas, a fin de que sean consideradas de conformidad con las disposiciones del Artículo 69.

ACUERDOS PROVISIONALES CONCERTADOS POR LOS GOBIERNOS PARTICIPANTES EN LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL

Los Gobiernos representados en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Organización Internacional celebrada en la ciudad de San Francisco:

Habiendo resuelto que se establezca una organización internacional denominada las Naciones Unidas;

Habiendo suscrito en este día la Carta de las Naciones Unidas;

Habiendo decidido que mientras la Carta entra en vigencia y se efectúa la constitución de las Naciones Unidas conforme se estipula en dicha Carta, debe establecerse una Comisión Preparatoria de las Naciones Unidas para que desempeñe determinadas funciones y deberes;

HAN CONVENIDO en lo siguiente:

1. Se establece una Comisión Preparatoria de las Naciones Unidas para el objeto de llevar a cabo arreglos provisionales para las primeras sesiones de la Asamblea General, del Consejo de Seguridad, del Consejo Económico y Social y del Consejo de Administración Fiduciaria, para el establecimiento de la Secretaría y para la reunión de la Corte Internacional de Justicia.

2. La Comisión se compondrá de un representante por cada Gobierno signatario de la Carta. La Comisión dictará su reglamento. Las funciones y facultades de la Comisión, cuando no esté en sesiones, serán ejercidas por un Comité Ejecutivo compuesto de los representantes de los gobiernos representados actualmente en el Comité Ejecutivo de la Conferencia. El Comité Ejecutivo nombrará los Comités que sean necesarios para facilitar sus labores y empleará para ello personas de conocimiento y experiencia especiales.

3. La Comisión contará con los servicios de un Secretario Ejecutivo, quien ejercerá las facultades y funciones que la Comisión determine, y con el personal que sea necesario. Este personal estará compuesto, hasta donde sea posible, por funcionarios designados para este fin por los Gobiernos participantes, a invitación del Secretario Ejecutivo.

4. Corresponderá a la Comisión:

a) Convocar la Asamblea General a su primera reunión;

b) Preparar la agenda provisional para la primera reunión de los órganos principales de las Naciones Unidas y preparar documentos y recomendaciones relativos a todas las cuestiones consignadas en la agenda;

c) Formular recomendaciones en lo relativo al posible traspaso de ciertas funciones, actividades y bienes de la Sociedad de las Naciones que se considere deseable adquirir para la nueva Organización en las condiciones que se acuerden más adelante;

d) Estudiar los problemas que entraña la vinculación que ha de establecerse entre las agencias y organismos intergubernamentales especializados y las Naciones Unidas;

e) Extender invitaciones para la presentación de candidatos a la Corte Internacional de Justicia, de acuerdo con las disposiciones del Estatuto de la Corte;

f) Preparar recomendaciones acerca de los arreglos que sean necesarios para establecer la Secretaría de la Organización;

g) Hacer estudios y preparar recomendaciones relativas a la ubicación de la sede permanente de la Organización.

5. Los gastos que cause la Comisión y los necesarios para la primera reunión de la Asamblea General, serán sufragados por el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, o, si la Comisión así lo solicita, serán distribuidos entre otros Gobiernos. Los adelantos que hagan los Gobiernos serán deducibles de su primera cuota para el sostenimiento de la Organización.

6. La sede de la Comisión será Londres. La Comisión celebrará su primera reunión en San Francisco inmediatamente después de la clausura de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Organización Internacional. El Comité Ejecutivo convocará la Comisión a sesiones tan pronto como sea posible después de la entrada en vigencia de la Carta de las Naciones Unidas, y de ahí en adelante cuantas veces lo estime conveniente.

7. La Comisión se disolverá al ser elegido el Secretario General de las Naciones Unidas, y efectuada la elección, los bienes y archivos de la Comisión serán traspasados a la Organización.

8. El Gobierno de los Estados Unidos de América será depositario temporal y tendrá la custodia del documento original que contiene estos acuerdos provisionales, en los cinco idiomas en que se firma. Se transmitirán copias debidamente certificadas del mismo a los Gobiernos de los otros Estados signatarios. El Gobierno de los Estados Unidos de América transferirá el original de este documento al Secretario Ejecutivo al ser éste nombrado.

9. El presente documento tendrá efecto desde su fecha, y estará abierto a la firma de los Estados con derecho a ser Miembros originarios de las Naciones Unidas, hasta tanto que la Comisión se disuelva de conformidad con el párrafo 7.

EN FE DE LO CUAL, los infrascriptos representantes, debidamente autorizados para el efecto, firman este documento en los idiomas inglés, francés, chino, ruso y español. Cada uno de los textos en estos idiomas tendrá igual autenticidad.

HECHO en la ciudad de San Francisco, a los veintiséis días del mes de junio del año mil novecientos cuarenta y cinco.

El señor TAPIA.— Pido la palabra, señor Presidente, una vez que haya hablado el señor Ministro de Relaciones.

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— Puede usar de la palabra el señor Ministro de Relaciones Exteriores.

El señor FERNANDEZ (Ministro de Relaciones Exteriores).— Señor Presidente, Honorable Cámara:

Su Excelencia el Presidente de la República ha solicitado del Congreso Nacional la ratificación de la Carta de las Naciones Unidas, suscrita por las cincuenta Naciones que asistieron a la magna Asamblea de San Francisco animadas de un común anhelo de paz, y de una idealista aspiración de crear bases más justas y eficaces de convivencia internacional.

Correspondió al Senado de la República prestar ya su aprobación al nuevo Estatuto mundial por la casi unanimidad de sus miembros asistentes a la sesión. Falta ahora el acuerdo de esta Honorable Cámara, para darle la total sanción legislativa que prevé la Constitución Política del Estado. De aquí, mi presencia en este recinto para solicitar un pronunciamiento favorable de parte de los señores Diputados.

Los Honorables miembros de esta Cámara, cuyo ilustrado criterio conozco y aprecio, no ignoran ciertamente los antecedentes relacionados con los trabajos de la Conferencia de las Naciones Unidas, convocada a instancias e inspiración del ilustre Presidente Roosevelt. Mi exposición pública ante el Honorable Senado, y las versadas intervenciones de sus miembros en el debate producido al respecto, han esclarecido ampliamente los alcances del instrumento que aguarda el pronunciamiento de Vuestros Señorías. No me detendré, por lo mismo, a analizar nuevamente los pormenores de la Carta de las Naciones Unidas y el desarrollo de la Conferencia de San Francisco.

La Delegación de Chile, a esta Asamblea internacional, tuvo la suerte de contar entre sus componentes a distinguidos representantes de las fuerzas de Izquierda y de Derecha de esta Honorable Cámara. Faltaría a un deber íntimo de conciencia si no pusiera de relieve aquí el alto espíritu público y la constante dedicación que cada uno de los señores Diputados que me acompañaron a San Francisco prestó a las labores en que les cupo intervenir.

En nombre del Gobierno y mío personal, deseo testimoniarles, en esta Sala, nuestro cordial agradecimiento.

Señor Presidente: Acaso nunca como en San Francisco la humanidad ha buscado con más ahínco y con más angustia una fórmula salvadora que permita, en una justa armonía de deberes y derechos, la convivencia pacífica de los Estados y la proscripción de la guerra, como medio de solución de los conflictos internacionales.

Una trascendente misión histórica encomendaron los pueblos libres de la tierra a sus Delegados reunidos en California, y en ese mismo instante ellos asumieron una gran responsabilidad ante el mundo, que los hizo depositarios de su fe y de su esperanza.

Plenamente conscientes de su deber para con las generaciones nuevas, que aspiran a vivir una vida más segura y más feliz, los representantes de las cincuenta Naciones allí congregadas deliberaron nueve largas semanas, y lo hicieron con un amplio espíritu de cooperación y solidaridad internacionales.

Sean cuales fueren los defectos, propios de toda obra humana, de que pudiera adolecer la Carta de las Naciones Unidas, es preciso reconocer que ella representa para el mundo el avance más decidido y el fundamento más sólido, que se haya enunciado para dar realidad al viejo ideal de una comunidad jurídica de todos los Estados amantes de la paz.

Con razón pudo decir, al término de la Conferencia, el Mariscal Smuts, Presidente de la Delegación Sudafricana, que la Carta es un plan bueno, práctico, y altamente concebido para mantener la paz. "Constituye — agregó — un avance real y efectivo sobre todos los sistemas de seguridad contra la guerra, ideados previamente. Nunca se había concebido un plan tan ambicioso y de tan vastos alcances para la conservación de la paz, y en esta Conferencia, no se ha escatimado esfuerzo alguno a fin de convertirlo en un mecanismo eficaz para el progreso humano y la seguridad internacional".

La autorizada opinión del Mariscal Smuts, que fuera, como es sabido, uno de los arquitectos de la Sociedad de las Naciones, invita a realizar algunas comparaciones muy generales, entre el organismo de Ginebra y el creado en San Francisco, a fin de apreciar los avances más notorios que representa la nueva Organización.

La Liga de las Naciones, el grande y justo ideal del Presidente Wilson, fué concebida dentro de la fe y el entusiasmo que siguieron a la Primera Guerra Mundial. Su estructura probó, sin embargo, tener debilidades fatales. La humanidad no encontró en ella la protección que ambicionaba y que necesita tener. Después de los desengaños recibidos, y con la dura y cruenta experiencia del último conflicto, la Carta de las Naciones Unidas representa un esfuerzo consciente para corregir los errores del Pacto de Versalles.

Si, duda, una de las fallas capitales de la Liga consistió en que no tuvo permanentemente a su disposición fuerzas eficaces para imponer de inmediato la mantención de la paz internacional. En efecto, conforme al Pacto, la Liga sólo podía recomendar la adopción de medidas militares, dejando, en consecuencia, a sus miembros la facultad de escatimar o negar su concurso.

Bien distinta es la situación en la Carta de las Naciones Unidas. En este instrumento se consulta la obligación de los miembros de la organización de prestar a ésta toda clase de ayuda en cualquiera acción que ejerza, conforme a las atribuciones conferidas por el Estatuto. Se resuelve, también, la creación de una fuerza internacional puesta a disposición del Consejo de Seguridad, para asegurar el respeto de sus decisiones.

Esta fuerza estará formada por contingentes nacionales, organizados de acuerdo con los convenios especiales que se negociarán previamente y a iniciativa del Consejo de Seguridad, con miembros individuales o grupos de ellos. Tales convenios se subordinarán a la ratificación constitucional de los respectivos países.

Se ha subsanado así el defecto tal vez más fundamental que mostrara el Organismo de Ginebra. Y es justo señalar que fué Francia, desde los trabajos preparatorios del Pacto constitutivo de la Sociedad de las Naciones, la que mantuvo tenazmente la necesidad de lo que ahora se consagra en la Carta de San Francisco.

Cabe perfectamente recordar, a este respecto, la frase de Pascal: "La fuerza sin la

justicia es tiránica, pero la justicia sin la fuerza es una burla".

En la Sociedad de las Naciones la Asamblea y el Consejo gozaban de facultades generales y competencia concurrente en todas las materias comprendidas en su esfera de acción. El concepto básico, en la Carta de las Naciones Unidas, es, en cambio, la diferenciación de atribuciones de ambos organismos. La responsabilidad primordial para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, recae en el Consejo de Seguridad, el cual cuenta con las atribuciones y medios adecuados para ello. A la Asamblea General tócale el fomento de la cooperación internacional en el campo político, económico, social, cultural, educativo y sanitario, así como el estímulo de cuanto represente el respeto universal a los derechos humanos y a las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción, por motivos de raza, sexo, idioma o religión, y la efectividad de tales derechos y libertades.

Otra concepción que es diferente en esta Carta y en el Pacto de la Liga, es la universalidad que sirve de fundamento a la nueva institución. Es éste un elemento de primera importancia y necesidad para la eficacia de un organismo de este género. Así lo sostuvo, insistente y vigorosamente, Chile en el seno de la Sociedad de las Naciones, hasta el punto de hacer de ello el principal motivo de su retiro en el año 1938. A este respecto, es oportuno señalar que las Naciones Unidas se inician con cincuenta miembros signatarios de la Carta respectiva, en tanto que la Liga de las Naciones contó solamente, al nacer, con treinta y un Estados firmantes.

Desde este punto de vista de la universalidad, es más amplio el sistema que consagra la nueva Carta, toda vez que admite la posibilidad de extenderlo a Estados no miembros. Dice, en efecto, el artículo 35 de la Carta:

"Un Estado que no es miembro de las Naciones Unidas podrá llevar a la atención del Consejo de Seguridad o de la Asamblea General toda controversia en que sea parte, si acepta de antemano, en lo relativo a la controversia, las obligaciones de arreglo pacífico establecidas en esta Carta".

Un capítulo importante concierne a la cooperación internacional económica y social. A diferencia del Pacto de la Liga, que diera primacía a lo político y jurídico, la Carta abre la puerta al propósito de crear condiciones de estabilidad y bienestar necesarias para las relaciones pacíficas y amistosas entre las naciones, basadas en el respeto al principio de la igualdad de derechos y al de la libre determinación de los pueblos.

En este orden de ideas, la organización promoverá niveles de vida más elevados, trabajo permanente para todos, y condiciones de progreso y desarrollo económico y social. Un Consejo, que se denomina "Consejo Económico y Social"—situado en el mismo plano de importancia que el Consejo de Seguridad— tendrá a su cargo la realización de tales nobles propósitos.

El sistema de mandatos del Pacto de 1919, convertido en régimen de administración fiduciaria en la Carta de 1945, ha experimentado también cambios que no son sólo de nombre. Se ha suprimido la antigua clasificación de los mandatos en clases A, B y C, que contemplaba aquél. El nuevo Pacto, al dándole un tratamiento análogo a todos los territorios fiduciarios, aspira fundamentalmente a promover el adelanto político, económico, social y educativo de los habitantes de esos territorios, y su desarrollo progresivo hacia el Gobierno propio o la independencia.

El Estatuto de 1945 incluye, además, disposiciones muy importantes relativas al régimen de los territorios coloniales o no autónomos, situación que tampoco contempló el Pacto de la Liga.

Todo cuanto concierne a esta materia se confiere a un Consejo llamado "Consejo de Administración Fiduciaria".

Uno de los tropiezos que encontró la Liga de las Naciones para su funcionamiento fué la regla de la unanimidad, salvo para las cuestiones de procedimiento, que en general regia en las resoluciones de la Asamblea y del Consejo. En el nuevo Organismo este principio de la unanimidad no tiene cabida tratándose de la Asamblea General, la cual, en asuntos importantes, decide por mayoría de dos tercios. Tampoco tiene aplicación en el caso del Consejo Económico y Social, en el cual bastará la simple mayoría.

En lo que se refiere a las decisiones del Consejo de Seguridad, interviene aquí, para las cuestiones que no sean de procedimiento, la necesidad del voto afirmativo de todos los miembros permanentes, salvo en los casos de arreglo pacífico, en que deberá abstenerse de votar aquel miembro permanente que sea parte en la respectiva controversia. Esta es la discutida cuestión del llamado "veto de las grandes potencias", asunto que, como saben los Honorables señores Diputados, fué motivo de extenso examen en el debate habido en la otra Honorable Cámara.

Honorables señores Diputados: Quiero aprovechar la oportunidad que se me presenta, para decir que la Conferencia de San Francisco puso de relieve una vez más la estrecha interdependencia que liga a las Naciones de la tierra, y que ella reveló, al propio tiempo, la significación internacional de Estados nuevos. Aludo especialmente a la Arabia Saudita, Siria, Líbano, Irak, Etiopía y Liberia, cuyos Delegados intervinieron en muchos debates de la Conferencia, demostrando cierta identidad de puntos de vista y de aspiraciones.

Es indudable que la nueva Organización internacional, que ha de agrupar a todos los Estados amantes de la paz, requiere para su buen funcionamiento un intercambio de la mayor amplitud entre los países signatarios de la Carta, aun los más apartados geográficamente.

Esta razón y la nueva fisonomía que va adquiriendo el mundo, movieron al Ministro que habla, en cumplimiento de instrucciones de S. E. el Presidente de la República, a iniciar en San Francisco conversaciones con los representantes de los países anteriormente mencionados, encaminadas a estudiar el establecimiento de relaciones diplomáticas y consulares permanentes entre ellos y el Gobierno de la República.

Tales conversaciones alcanzaron favorable resultado, y tengo la satisfacción de poder anunciar en esta Honorable Cámara que el establecimiento de dichas relaciones ha sido formalizado con respecto a los Gobiernos de Arabia, Líbano y Liberia, y que muy pronto

se llenarán las formalidades en igual sentido con respecto a los Gobiernos de Siria, Irak y Etiopía.

Señor Presidente:

Voy a terminar. Deliberadamente no he querido ser demasiado extenso. Escucharé con agrado todas las observaciones que los señores Diputados tengan a bien hacer en torno a las disposiciones de la Carta, la cual, según ya he dicho, no es por cierto una obra perfecta; y las contestaré conjuntamente antes que se vote su aprobación.

Por lo que hace a nuestro país, hay motivos para sentirnos satisfechos de los resultados alcanzados en esta Conferencia. La nueva Carta Fundamental del mundo contiene principios que Chile sostuvo con vigor y que son para nosotros esenciales: da vida a una institución de acción efectiva y de tendencia universal; contempla el mantenimiento de la autonomía del sistema interamericano, sin perjuicio de una conexión adecuada con el sistema mundial; consagra el principio del respeto a los tratados internacionales y no autoriza la posibilidad de su revisión; y mantiene la Corte Internacional de Justicia, a la cual da el carácter de órgano judicial principal de las Naciones Unidas.

Sería, sin embargo, ilusorio confiar en que la nueva Carta baste por sí sola para preservar la paz, tan duramente ganada y alejar para siempre la posibilidad de un nuevo conflicto, que la humanidad no estaría, por cierto, en condiciones de afrontar.

No debemos tampoco pensar que en San Francisco se ha creado un Código rígido, estático y severo, cerrado a los avances del derecho y de la cultura. La Carta suscrita, que ha aunado los esfuerzos de cincuenta naciones, sólo aspira a ser un instrumento de paz y de fraternidad universales, en que la violencia sea substituida por el derecho, y en que impere en la tierra la buena voluntad y la armonía y no el sojuzgamiento y el odio.

Recae sobre nosotros, los pueblos libres, la gran tarea de dar vida y fuerza a los altos ideales, en que se asienta la nueva Institución internacional, creada en la histórica Conferencia de San Francisco.

Honorables señores Diputados:

Consciente de la parte de responsabilidad que nos toca, y convencido de cuanto acabo de exponerles, vengo hoy ante esta Honorable Cámara, por encargo de S. E. el Presidente de la República, a pedirles que tengáis a bien prestar vuestra aprobación al Convenio que contiene la Carta de las Naciones Unidas.

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor TAPIA.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, toca la coincidencia de que estas sesiones memorables de la Honorable Cámara se celebran en horas que a nosotros nos recuerdan un acontecimiento de alta significación: nada menos que la libertad y la independencia de nuestra República.

No podría referirme al tema para el cual nos hemos reunido hoy, sin rendir un homenaje a los esforzados constructores de nuestra libertad y de nuestra República. Y sintetizo este homenaje en la figura noble y preciosa del Padre de nuestra Tierra: don Bernardo O'Higgins.

Señor Presidente, por estas circunstancias y por el tema mismo que debemos abordar, voy a hacer mis observaciones en la forma más sincera y elevada posible, alejado de todo espíritu pequeño; pero, si, con la mayor firmeza y claridad, que son necesarias al definir puntos de vista en torno a una materia tan delicada y tan fundamental para la vida de todos los pueblos de la tierra.

Honorable Cámara: mucho se ha hablado de esta última guerra mundial; pero, al referirnos a ella, no debemos olvidar la primera guerra mundial; yo, por lo menos, tengo en mi ánimo la profunda impresión y el recuerdo de lo que fué esa terrible contienda bélica. Vienen a mi memoria todas las predicciones pacifistas que siguieron a aquella gran conflagración internacional y se me presentan nuevamente todas las producciones literarias y artísticas que, como noble propaganda en contra de la guerra, vieron la luz en todos los pueblos después de la catástrofe del 14 al 18.

Recuerdo cómo llegamos en algunas oportunidades a estar convencidos de que ya no iba a haber más una nueva masacre sobre el mundo, una nueva matanza entre los hombres.

Recuerdo cómo aplaudíamos frenéticamente películas antiguerreras, la impresión formidable que nos producía la lectura de las páginas debidas a escritores animados por los más profundos sentimientos humanitarios.

Recuerdo las lágrimas de las damas que asistían a los espectáculos a que me he referido, en las que se pintaban las escenas pavorosas de destrucción de pueblos y de ciudades, ocurridas durante la primera guerra mundial.

A pesar de este bien intencionado optimismo de la inmensa mayoría de los hombres, tuvimos que volver a presenciar, no ya en libros ni en películas, las mismas escenas, con la agravante de que la destrucción ha sido ahora más grande y que la fiera de la bestia desatada ha sido más implacable, incluso, que en esa primera guerra mundial.

Pero, señor Presidente, al tratar sobre una nueva organización internacional de los pueblos de la tierra, como lo hacemos ahora, no podemos referirnos a ella sin recordar, también, algunos hechos que fueron los que hicieron posible esta nueva masacre internacional que constituyó la segunda guerra mundial. Debemos rendir homenaje a la generosidad y al buen ánimo del gran Presidente Wilson, quien, al bajarse el telón, por así decirlo, de esa enorme tragedia que fué la guerra de 1914, quiso inaugurar una era de paz en el mundo e hizo el histórico llamado para la organización internacional que después fuera la Liga de las Naciones. Afortunadamente, nuestro país concurrió, después de organizada esta Liga a su funcionamiento y también pudo presenciar directamente el lamentable fracaso de esta organización. ¿Y por qué este fracaso, señor Presidente? Debemos recalcar este hecho, porque puede volver a suceder lo mismo con la nueva organización, cuya aprobación oficial prestaremos hoy gustosos en el Congreso Nacional.

No basta que en la convivencia humana haya formas jurídicas que regulen la vida de los hombres en cada país o la vida de los pueblos entre sí, en el organismo mundial; es necesaria una voluntad inquebrantable de hacer efectivas, en la vida real, esas formas jurídicas, de hacer que el Derecho no se transforme en una institución inoperante, sino que tenga vida en las realizaciones entre los hombres y entre los pueblos.

El fracaso de la Liga de las Naciones, debemos decirlo francamente, no se debió principalmente a que en su organización faltaron tales organismos o tales elementos.

Se debió, señor Presidente, a la función política internacional de los principales gobiernos del mundo que pudieron y debieron evitar la segunda catástrofe ocurrida sobre la tierra.

Hagamos algunos recuerdos; apenas terminada la primera guerra mundial, los gobernantes de los principales países del mundo, aquellos que siempre han hecho alarde de que los países no deben iluminar en la política interna de los otros y que cada pueblo es digno de darse los Gobiernos que él quiere, casi inmediatamente, provocaron una segunda guerra mundial, cuando hicieron una "guerra santa", como ellos la llamaron, contra el naciente Unión Soviética, que era el producto de un movimiento popular que sólo seguía la justicia entre los hombres.

Desde ese momento, aquellos hombres claudicantes de sus propios principios equivocados en su línea internacional, empezaron a preparar la segunda catástrofe, que habría de estallar 20 años después y, no a satisfacción con esta política, incluso de la intervención armada contra ese nuevo Estado que había transformado a su país, que era una potencia repudiable y retrocedió, ahogaron violentamente todos los movimientos reivindicacionistas de los pueblos; ahogaron en sangre los movimientos de Alemania y Hungría, que fueron los principales promotores de la revolución social y de la revolución popular, como ellos la llamaron. Así, ellos implantaron una política tendiente a impedir el avance del mundo y a su vez a impedir la destrucción implacable de la manifestación socialista. Y esta política fué justificada con el fantasma del comunismo.

En cambio, señor Presidente, que tolerancia ilimitada y criminal hubo a la postura de las fuerzas contrarias al movimiento socialista, aquellas fuerzas que se levantaron para imponer lo que ellos llamaron el Nuevo Orden sobre el mundo, que ha venido a producirse después, con los acontecimientos históricos vistos, en un nuevo orden de mentirío.

Hubo una tolerancia ilimitada para aquella reacción que poco a poco adquirió caracteres internacionales y cuyos resultados se concretaron en el enaltecimiento del hombre, de los peores instintos humanos, de este substrato oscuro de la personalidad del fascismo.

Veamos algunos hechos con que estos gobernantes claudicaron de los principios de solidaridad entre los pueblos y destruyeron en el hecho la vida de la Liga de las Naciones, muchas veces sólo por mantenerse en la jefatura de los gabinetes. Veamos cómo las derechas europeas, asustadas por el fantasma del comunismo, fueron retrocediendo sistemáticamente y entregando con toda fragor el dominio del mundo a la bestia del fascismo.

Tenemos así, señor Presidente, el primer hecho sangriento que marcó, definitivamente, la iniciación de la nueva guerra en el mundo: la conquista arbitraria y abusiva de Abisinia por Mussolini, iniciada en 1935 y terminada en 1936.

Italia y Abisinia formaban parte de la Liga de las Naciones; pero en ella nada pudieron las grandes potencias. Pudo más la hipocresía que el ayace de los movimientos sociales, la debilidad y la falta de sentimientos verdaderamente humanos, que aconsejaban la defensa cerrada y armada de Etiopía.

En seguida, esta misma nefasta política internacional de los estadistas claudicantes, permitió una insurrección armada en nuestra tierra madre, como hemos llamado a la gloriosa e inmortal España, en la cual hubo un Gobierno legítimamente constituido. Por seguridad, ese Gobierno tenía el deber de ser popular, tenía el deber de amparar la evolución y la justicia entre los hombres. Fué así como, no satisfechos con dar aliento al traidor que se alzó en armas contra la pública aquellos tuvieron tolerancia y se paró para las fuerzas del fascismo alemán e italiano que intervinieron con las armas en el suelo español. Y ahí estuvieron los gobernantes de Inglaterra y de Francia, en el famoso Comité de no intervención, aumentando el desangre de nuestra tierra madre autorizando el asesinato de la noble República Española, que daba una nueva esperanza a sus pobladores. Estos hechos ocurrieron, como todos saben, de 1936 a 1939.

Después, se permitió la agresión del Japón prepotente a China, en 1937. Parecía que los señores gobernantes, que tenían como cuadro decorativo de la Liga de las Naciones no se daban cuenta de que estaban jugando la suerte de sus propios países, ya que la distinción de Derechas e Izquierdas, al mismo futuro de los caudillos fascistas, así como el año 1938 toleraron la anexión de Austria por Hitler. Y en el mismo año, en vez de septiembre, ocurrió el hecho más vergonzoso en la vida internacional de los pueblos: el señor Hitler obligó a Chamberlain y a Daladier a concurrir a la famosa Conferencia de Múnich, donde se consumó la cobarde entrega de Checoslovaquia al nazismo con el pretexto de entregar solamente Sudeten. Pero al año siguiente, ya sin que nadie lo detuviera, este nuevo Attila siguió en el mundo ocupaba totalmente Checoslovaquia. Así continuaba el período de coexistencia de la segunda guerra mundial.

Pero esto no bastaba. Aún subsistía el fantasma del comunismo y tuvo que consumarse la política errada y traidora de los gobernantes de Inglaterra y Francia con respecto a otros Estados que, en realidad, eran amigos de la paz. Se trató, nuevamente, de la paz de la paz. Se trató, nuevamente, de una "guerra santa" contra la Unión Soviética. Esta vez se planteó la maniobra del campo diplomático, para aislar, primero, y destruir, después, por la fuerza, a ese país que fué lo que obligó —hay que confesarlo públicamente— al Gobierno Soviético a un pacto de no agresión con Alemania, por lo que es justo, por lo demás, que los Gobiernos tomen precauciones para que sus propios bloques no sean destruidos.

Esta traición de los dirigentes y gobernantes de los partidos derechistas europeos, que bolzaron por la figura siniestra del hecho Laval, fué la que provocó, en el hecho, una nueva guerra mundial, a pesar de que el mismo decorativo que fué la Liga de las Naciones, también cabe parte en esta tragedia, a los partidos populares en esta segunda conflagración, porque cometieron un enorme error de no unirse a tiempo, y no vinieron a unirse cuando el fascismo ya era dueño de Europa.

En este ambiente se inicia oficialmente la segunda guerra mundial y los conflictos

Los miembros de las potencias aliadas tienen que enfrentar una aubita y prepotente agresión del nazismo, al cual después se unen sus socios del Eje, el fascismo italiano y el imperialismo nipónico. Como reacción, el Eje Roma-Berlin-Tokio, se unen después, en todo el mundo, las fuerzas libres de la tierra, olvidando momentáneamente las claudicaciones y traiciones de los malos gobernantes, para destruir al fascismo y salvar al mundo. Entonces, las fuerzas de la opresión, del abuso y de la regresión, que representaban Hitler, Mussolini y Tojo, se vieron enfrentadas con las fuerzas del progreso, de la justicia y de la libertad, que representaban las Naciones Unidas y, en especial, sus tres más grandes dirigentes: Churchill, Roosevelt y Stalin.

Señor Presidente, está muy reciente esta tragedia para señalar sus detalles. Pero debemos recalcar que el triunfo de la democracia fue posible gracias a la férrea unidad del antifascismo internacional, gracias a la actitud decidida y mantenida desde antes de la guerra por ese gran apóstol de la democracia mundial que fué el Presidente Roosevelt, quien puso todos los recursos de su majestad al servicio de la causa de la libertad; gracias al estoicismo del pueblo inglés, que supo soportar en momentos difíciles, casi sólo, la agresión armada del Eje, y gracias, también, al heroísmo de aquel pueblo al cual se quiso destruir en 1917, y más adelante, por medio de una "guerra santa", la Unión Soviética.

Por paradójica coincidencia, muy aleccionadora para los hombres, el heroísmo del pueblo repudiado por el capitalismo, el pueblo soviético, contribuyó decisivamente a la salvación del mundo y a la destrucción del fascismo.

Triunfaron, señor Presidente, las Naciones Unidas, y su triunfo, así como la guerra misma, tiene un significado profundo para el futuro de la Humanidad.

Esta guerra tuvo una virtud, aunque parece curioso emplear este término al hablar de una guerra; pero todo factor negativo implica un factor positivo y de superación. Esta guerra tuvo la virtud de unir a todas las fuerzas del progreso y de afianzar y llevar en su seno una verdadera revolución.

Por esto, la victoria de las Naciones Unidas significa, también, el triunfo de esa resolución que iba dentro de los ejércitos que defendían la civilización, la cultura y la libertad del mundo. Esas son las enormes proyecciones de esa victoria: la creación de un nuevo mundo en que la Humanidad entre por un camino de superación.

Y esto lo comprendió principalmente aquel apóstol que he mencionado: el Presidente Roosevelt, a cuya memoria rindo nuevamente un sincero y emocionado homenaje, que tuvo la misma visión de Wilson, superada por la realidad y por todos los acontecimientos trágicos sucedidos, al tratar de aprovechar y encauzar este triunfo, llamando a las naciones a la creación de una nueva organización internacional que corrigiera todos los defectos de la anterior, y que no fracasara como había fracasado la Liga de las Naciones.

Es así, señor Presidente, cómo llegamos a la Conferencia de San Francisco en busca de la paz, de la seguridad y de la justicia en la tierra. Pero el mundo tuvo que lamentar que aquel gran líder de la Democracia sólo pudiera presidir esta Conferencia con su figura moral, con el recuerdo de su ilustre personalidad, porque, físicamente, ya no convivía entre los hombres.

Esta Conferencia, lo mismo que la Segunda Guerra Mundial, no se generó espontáneamente; está ligada a anteriores hechos políticos internacionales, como estaba ligada la Segunda Guerra Mundial a los acontecimientos que en su oportunidad sintetice. Esta Conferencia es la culminación de la política internacional seguida por las Naciones Unidas, especialmente por sus más altos dirigentes; es la culminación de aquella histórica primera Conferencia de Cancilleres de Moscú, en 1943; de la primera reunión de los Tres Grandes, en Teherán, también de 1943; de aquella Conferencia en que se hizo el primer plan de la futura organización mundial, en Dumbarton Oaks, en 1944, y de aquella en que se concretó el llamado a la Conferencia de San Francisco, la Conferencia de Yalta, de 1945.

Señor Presidente, debo hacer aquí un sincero paréntesis, porque siento la obligación de hacerlo, como dirigente de mi Partido.

Debo decir, Honorable Cámara, que no me gusta en esto, ni tampoco guía a mi Partido, ningún ánimo de resentimiento, ya que estas cosas tan superiores, están lejos de todo espíritu pequeño.

Se ha dicho mucho, — y si no se hubiera dicho, el Partido Socialista no haría la aclaración necesaria — que en la delegación chilena que fué a San Francisco estuvieron representados todos los sectores de la opinión política chilena. Y esto desgraciadamente, no es exacto.

Desde luego, en la delegación chilena estuvo totalmente ausente el movimiento socialista chileno que, mal que mal, representa — según datos proporcionados a raíz de la elección de marzo del presente año — más de 60 mil votos, o sea, aproximadamente, un sexto del total del electorado nacional.

Y a esto hay que agregar que también estuvieron totalmente ausentes de esa delegación los representantes de importantes fuerzas políticas progresistas, como el Partido Democrático y la Falange Nacional.

Repito, que digo esto, sin ningún espíritu mezquino y sólo para dejar bien en claro los hechos.

Podría argumentarse que la representación de Chile habría sido muy numerosa, si se hubiera incluido en ella a representantes de cada uno de los partidos políticos. Pero debemos también recordar que, en ella fueron dos o más representantes de varios Partidos, y que ocurrió una cosa curiosa: a pesar de haber en la época una clara mayoría de izquierda dentro del Parlamento, fue a la Conferencia una delegación en la cual había una mayoría derechista, en circunstancias, además, que este sector constituía una fuerza opositora en su reserva al actual Gobierno.

Por estas razones, el socialismo chileno no se hace responsable de ninguna de las actuaciones de la delegación chilena en San Francisco.

Pero, como ha tenido una línea internacional clara precisa y elevada, y porque los resultados de la Conferencia de San Francisco en sus líneas generales, están de acuerdo con

su posición internacional, no objeto sus resultados fundamentales.

Debo también, con toda sinceridad, dejar constancia de nuestra posición frente a algunos hechos acaecidos en la Conferencia de San Francisco y que relacionan con la política internacional de Chile y, especialmente, con la mantenida por el actual Gobierno.

Se ha hablado de los errores cometidos por nuestro Canciller, señor Joaquín Fernández, en dicha Conferencia. Por nuestra parte, debemos reconocer que ha habido algunos errores y que ellos son consecuencia lógica de la equivocada política internacional del actual Gobierno en varios aspectos fundamentales.

Desde luego, tenemos que destacar la repudiable admisión de los delegados argentinos a esa Conferencia. Pero, en realidad, no habría de que extrañarse, ya que la actitud del Jefe de la delegación chilena al votar tal admisión, es la continuación del censurable reconocimiento que el Gobierno de Chile concedió, como si se tratara de un Gobierno legítimo, a la tiranía Farrell-Perón de Argentina, reconocimiento que, en su oportunidad, criticaron todas las fuerzas de Izquierda de este país.

Y lo más grave de todo esto lo constituye el hecho de que dicha aceptación de Argentina a la Conferencia se haya producido en los momentos en que el pueblo de esa nación, presidido no por los partidos extremistas, sino por los Rectores de sus Universidades, por la más alta expresión cultural de su nacionalidad, luchaba denodadamente contra sus opresores. Con esa admisión se vino a dar, pues, una carta oficial internacional, una apte legal a esa misma ominosa dictadura. Y aún hay un hecho que nos duele más: hay gente que cree tener monopolizado el sentido nacional, y que, porque nosotros preconizamos la universalidad y el internacionalismo, no velamos por la dignidad del suelo en que hemos nacido.

Señor Presidente, es muy lamentable que haya sucedido esto en circunstancias que el principal responsable de la actual dictadura argentina es un individuo que fue jefe de espionaje contra los intereses nacionales de Chile.

El Partido Socialista exige consecuencia en la defensa de la democracia y en la lucha contra el fascismo. Es necesario rechazar lo falso y lo oportunista que significa aparentar una política de antifascismo para el exterior, mientras en el propio país se mantiene un régimen de oprobiosa tiranía, como es la actual dictadura argentina.

H. declarado nuestro Gobierno que, en el orden económico, beneficia al país mantener relaciones con esa tiranía. Esto es extraño y deseo que haya un desmentido del propio Gobierno al respecto, porque la razón económica fundamental para mantener esta actitud internacional del Gobierno de Chile parece que tiende a desaparecer. En efecto, se ha anunciado que se pretende suspender la internación del ganado de allende los Andes, con lo cual se vendría a favorecer a los grandes ganaderos chilenos, aunque encarezca el precio de la carne.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— ¿Me permite, Honorable Diputado, una interrupción?

El señor TAPIA.— Con mucho gusto, señor Ministro.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Eso no pasa de ser una simple petición del Instituto de Economía Agrícola, que el Gobierno no ha considerado. Y puede estar cierto el Honorable Diputado que el alza en el precio de la carne no se producirá. Se defenderá la ganadería nacional, dentro de las posibilidades, y, con respecto al mercado argentino, se autorizará la internación de ganado sólo para cubrir posibles déficit. El pueblo de Chile puede estar cierto que tendrá la carne que necesita para su consumo, y sin que los precios se alteren en absoluto. Sabe Su Señoría que la prensa, mejor dicho, cierta prensa, lanza noticias que tienden a sembrar el desconfianza. Pero es distinto el pensamiento del Gobierno de lo que se dice generalmente en esa prensa.

El señor TAPIA.— Yo celebro las declaraciones del señor Ministro de Agricultura y que el Gobierno de Chile hasta este momento no haya tomado en cuenta la petición del Instituto señalado. Pero, en realidad, es lamentable que un organismo fiscal haya hecho tal petición.

Señor Presidente, sobre el caso argentino hay hechos recientes que acentúan nuestra posición. Tenemos, por ejemplo, las reiteradas declaraciones del Embajador norteamericano en Buenos Aires, señor Braden, el cual, seguramente, por vivir allí mismo, debe estar mejor informado que nosotros y no ha de ser antojadizo en sus aseveraciones. Estas declaraciones, como todo el mundo sabe, han sido una censura más por los procedimientos que emplea la tiranía Farrell-Perón.

Por otra parte, desterrados de Argentina que hay en Montevideo, critican la actitud de la Cancillería de nuestro país frente al actual Gobierno argentino. En efecto, tengo aquí el periódico "El Sol", del Partido Socialista uruguayo, en que aparece un artículo de un desterrado argentino que lamenta que la admisión de los delegados de esa tiranía a la Conferencia de San Francisco en la delegación de esa reunión, como ya lo había hecho en la Conferencia de Moscú.

Pero, existe otro argumento que hay que desvanecer y que el señor Canciller también ha empleado para rebatir a los que sostenemos que se debe romper con la tiranía Farrell-Perón. Ha afirmado el señor Fernández que no debemos inmiscuirnos en la política interna de otros países. Esto puede ser cierto o valioso; pero sólo hasta cierto punto.

Chile tiene su gloriosa tradición de libertad, precisamente, por haber intervenido, en momento oportuno, en la política interna de otros países, lo que, a su vez, aceptamos con el mayor orgullo, con respecto a nosotros mismos. Sin ir más lejos, mañana celebramos el acontecimiento que inicia nuestra vida independiente, la que se consiguió gracias a que conspiraron nuestros antepasados con ilustres argentinos, en su país, para derrocar un Gobierno opresor que había en Chile.

Por otra parte, señor Presidente, el primer Gobierno netamente chileno, presidido por el gran General O'Higgins, intervino para liberar al Perú. Podría decirse, que aquellas intervenciones estaban justificadas, porque la opresión de entonces era colonial y la ejercía una potencia extranjera, como era la española, y que vivíamos hechos que habían revolucionado a todo el mundo, a raíz de la independencia norteamericana y de la Revolución Francesa. Pero, debemos recordar, también, que ya como República organizada — y éganlo, señores Diputados — durante un Gobierno conservador, Chile intervino con sus armas para liberar al Perú, nuevamente, a mediados del siglo pasado, de las pretensiones del señor Santa Cruz, cuando formó la Confederación Perú Boliviana. Y grandes loas se han cantado al general don Manuel Bulnes, que incluso fué Presidente de la República en el período siguiente a esa intervención, por haber tenido la gloria de haber dirigido los ejércitos que entonces liberaron al Perú de las maquinaciones de ese señor Santa Cruz, y hasta un himno nuestro dice que "el pueblo peruano cantó libertad".

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede continuar Su Señoría en los 10 minutos de su segundo discurso.

El señor TAPIA.— Muy agradecido, señor Presidente.

Digo, pues, que hay intervenciones plenamente justificadas.

Pero hay un argumento más poderoso todavía. Podemos aceptar que el Gobierno no se inmiscuya en la política interna de otro país.

Mas, el tener relaciones o el no tenerlas con un Gobierno extranjero, no significa inmiscuirse en la política interna de otro país. Un Estado y sus gobernantes son soberanos para mantener las relaciones internacionales con los Estados o los Gobiernos que ellos crean conveniente.

Además, el romper con una dictadura regresiva, como es la del caso que nos ocupa, no implica enemistarse con el pueblo que la padece.

Señor Presidente, también debemos dejar constancia de que contradicción semejante se observa en las relaciones que mantiene el Gobierno de Chile con el despotismo de Franco, que, en convivencia con el fascismo de Hitler y de Mussolini, ahogó en sangre a la legítima República Española.

El Gobierno de Chile debe enmendarse rumbo a este sentido, aunque otros Gobiernos vecinos o no vecinos no lo hagan, porque las dos tiranías señaladas ayudaron en diverso sentido al Eje y no se compadecen con el sistema político y social preconizado por las Naciones Unidas, con la tradición libertaria de la mejor de Chile y con la voluntad de su inmensa mayoría, que ha repudiado ambas tiranías.

Consideramos que, como manera práctica de expresar estas aspiraciones, el Gobierno debe romper con la tiranía de Farrell y Perón y reconocer el Gobierno Republicano Español recién elegido por las Cortes de ese Nación, como ya lo han hecho México y otros países.

Es necesario que nuestras determinaciones internacionales se adopten en el momento oportuno. Se ha hecho mucho alarde de que Chile debe tomar sus determinaciones de orden internacional en forma absolutamente libre, sin presión de ninguna especie; pero, lamentablemente, las determinaciones fundamentales, como la ruptura de relaciones con el Eje, que tanto reclamábamos, y la declaración de guerra al Japón, fueron tomadas en momento, en que, por lo menos, apareció que hubiera habido alguna presión en forma del Gobierno.

Señor Presidente, el Partido Socialista ha tenido, desde su nacimiento, una línea inalterable de lucha antifascista, que ha defendido hasta con la sangre generosa de jóvenes que han caído en defensa de estos ideales.

Nuestro Partido denunció, permanentemente, en el Congreso, en comités y en la prensa, las actividades de la quinta columna nazi, aún antes de empezar la segunda guerra mundial, y propuso su extirpación oficial, no sólo en discursos, sino también en proyectos de ley, porque hemos sido siempre respetuosos de nuestro orden constitucional.

Durante la reciente guerra mundial, el Partido Socialista mantuvo una posición firme y constante de colaboración con las Naciones Unidas y, en especial, de entendimiento justo y digno de América Latina con Norteamérica. Preguntamos una efectiva solidaridad continental y exaltó la noble política de buena vecindad iniciada por el gran Presidente Franklin Delano Roosevelt. Además, antes que ninguna otra colectividad, sostuvo la conveniencia y la justicia de romper relaciones con el Eje, agresor y totalitario, hecho que repito, nuestro Gobierno vino a consumar con lamentable tardanza.

Por eso nuestro Partido ha celebrado con profundo goce y superiores esperanzas el triunfo de la gran causa de las Naciones Unidas contra el fascismo y contra todas las fuerzas que se opongan al libre y sano desenvolvimiento, sin odiosos privilegios, de todos los hombres y de todos los pueblos de la tierra. Por eso, señor Presidente, en consecuencia con sus principios y con su política internacional, el socialismo chileno apoya el contenido y las finalidades superiores de la Carta de las Naciones Unidas y, con todo agrado, votamos afirmativamente el proyecto de acuerdo pertinente, que el Ejecutivo ha sometido, a la consideración del Congreso Nacional. Ratificamos esa Carta, que es un Código de los países y de las fuerzas que tratan de establecer una paz duradera y justa, en el deseo de que ella sea permanente en el mundo.

Este Estatuto Internacional tiene sus antecedentes en importantes e históricos documentos y declaraciones, producidos, durante la segunda guerra mundial; en la Carta del Atlántico de 1941, suscrita antes de que Estados Unidos estuviera en guerra; en la declaración de las Naciones Unidas de principios de 1942; en las diversas estipulaciones de los Tres Grandes, y en la Carta Interamericana, suscrita en la Conferencia de Chapultepec este año de 1945.

Señor Presidente, vemos que esta guerra ha traído hondas transformaciones, que ha cambiado las raíces fundamentales de la convivencia humana y que, por lo tanto, también ha operado una honda y saludable transformación en el Derecho Internacional. Por eso ya podemos hablar de un Derecho Internacional del futuro. Ese Derecho Internacional del futuro está sintetizado en las palabras que el excelentísimo señor Presidente de los Estados Unidos pronunciara en la inauguración de la Conferencia de San Francisco: "Nada es más esencial — dijo — para la futura paz del mundo, que la cooperación constante de las Naciones que se vieron obligadas a acumular la fuerza necesaria para destruir la maquinación de las potencias del Eje, empeñadas en dominar al mundo".

"Aunque pesa sobre estos grandes Estados una responsabilidad especial para imponer la paz, su responsabilidad se basa en obligaciones que pesan igualmente sobre todos los Estados, grandes y pequeños, de no usar de la fuerza en sus relaciones internacionales como sea en defensa del derecho. La responsabilidad de los grandes Estados estriba en servir y no en dominar a los pueblos del mundo".

Estas son las bases fundamentales de ese Derecho Internacional del futuro. Pero como debemos asegurar esa paz y esa justicia en el mundo? Hay que empezar por extirpar las causas que puedan originar toda guerra. Hay que suprimir esa injusticia del dominio de los pueblos más fuertes sobre los más débiles. Se debe suprimir toda forma de fuerza imperialista. Se deben suprimir, dentro de cada país, las causas que generan la injusticia social. Debe haber, además, una cooperación efectiva entre los pueblos para dar soluciones pacíficas a sus conflictos, sobre todo hoy, que existe una real interdependencia económica general, hecho que ha llegado a establecerse oficialmente por todos los países concurrentes a la Conferencia de las Naciones Unidas.

Ya no se puede hablar de una soberanía absoluta de los pueblos; debe haber comprensión, ayuda mutua y colectiva para la reconstrucción y el resurgimiento general.

Como americanos, tenemos la obligación de destacar una circunstancia especial. Aceptamos de buen grado la ratificación de la Carta de las Naciones Unidas, porque ella no envuelve ninguna anulación de la unidad americana y acepta, como necesario, y no como perjudicial, el panamericanismo en la comunidad mundial.

Por lo que a esto respecta, el Partido Socialista ha dicho, en numerosas oportunidades, cuál es el continente que deseamos. Deseamos una América sin imperialismos ni tiranías, con planificación y coordinación económicas, con justicia social amplia. Aspiramos a que, dentro de cada país, se respeten los

grados derechos de todos los hombres, de todas las razas y de todas las capas sociales. Y la verdad es ésta, señor Presidente: el hombre por el solo hecho de ser tal, tiene derecho a una vida libre y justa sobre la tierra.

El Partido Socialista ha venido haciendo estos planteamientos desde hace años y tuvo la grata satisfacción de reunir, en 1943, al primer Congreso de Partidos Populares y democráticos de América Latina, y en el cual se expresaron estos altos propósitos.

También, nuestro Partido, ya en 1943, tuvo el honor de formular una Carta de América, para regular una convivencia solidaria y elevada entre las naciones hermanas, sean éstas de habla española, inglesa o francesa.

El ilustre ciudadano de América, Excmo. señor Presidente de México, don Manuel Ávila Camacho, dijo, entre otras cosas, lo siguiente al inaugurar la Conferencia de Chapultepec:

"El hombre es hombre donde quiera que nazca, viva, trabaje y muera. Garantizar por ende a todos los hombres, por su sola calidad de hombres, sin distinción de razas o de lugares, un mínimo suficiente de posibilidades fecundas para existir será el requisito esencial de todo orden pacífico, firme y justo." Señor Presidente y Honorable Cámara, esto nos toca en lo más hondo de nuestros principios doctrinarios, y de nuestras convicciones, a materia de política internacional y nacional, porque siempre hemos sostenido, desde que existimos como partido, que no basta al pueblo la democracia política, aunque sea tal vez, dentro del terreno etimológico, una aberración hablar de democracia política, o hablar de otra democracia que no sea política.

Yo rogaria al señor Presidente, como me falta muy poco para terminar mis observaciones, que la Honorable Cámara tuviera a bien prorrogarme el tiempo por cinco minutos.

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— Si parece a la Honorable Cámara, se prorrogará por cinco minutos el tiempo al Honorable señor Tapia.

Acordado. Puede continuar Su Señoría.

El señor TAPIA.— Decía, señor Presidente, que no basta la llamada democracia política, que en el fondo envuelve un contenido general, incluyendo lo social, lo económico y lo cultural, porque democracia significa gobierno del pueblo, etimológicamente considerado. En este sentido, no se indica cómo debe ejercerse ese Gobierno: basta que sea del pueblo y para el pueblo.

Manifestábamos que el término de esta segunda catástrofe mundial, que tanta destrucción y tanta ruina causó, motivada por la agresión del fascismo, por los errores y la claudicación de los que debieron detenerla, que ha costado tantos y enormes sacrificios de millones de víctimas, y además del sufrimiento de las madres y de los niños aplastados por los bombardeos, y privados de sus padres, debe tener un enorme significado, por el sí, no, esta inmensa tragedia habría sido una burla satánica y sangrienta, sólo digna de las páginas del Dante.

Es necesario que el mundo que surja después de esta contienda, ese mundo sobre el cual tanto se predico durante esta segunda guerra mundial, tenga las bases enunciadas por el Excmo. señor Ávila Camacho, o sea, que haya en él democracia social y económica. Nos es grato ratificar la Carta de las Naciones Unidas, precisamente porque ella también reconoce esta necesidad, al establecer los organismos que tienden a esta democracia, por lo menos en principio.

Por otra parte, con toda la experiencia que lleva el hombre sobre la tierra, no debe preocuparnos en estos momentos sólo las relaciones entre los países, sino, también, la vida interna de cada uno de ellos, en lo que a seguridad humana se refiere.

Es necesario que haya coordinación en su manera de vivir y en su legislación, que se perfeccionen todos los instrumentos de garantía social y que se reivindiquen a todos los hombres que trabajan sobre la tierra y que sirven a sus semejantes. Es necesario que haya un sistema educacional que coadyuve a la labor de todos los estadistas, que destruya para siempre toda sombra guerrera; una educación que repudie a las camisas negras y las camisas pardas, una educación que repudie el haz de Mussolini y la svástica de Hitler, que nazcero ser una caricatura desafiante de lo que fué el cristianismo, cuando se levantó con una cruz limpia para redimir a la humanidad.

Señor Presidente, porque formamos parte de la convivencia mundial y de un movimiento que a la larga de toda su existencia no ha precoludido sino estos principios y esta alta finalidad, pretendo cumplir con la obligación sincera de exponer nuestros puntos de vista, sin el ánimo de herir a nadie, porque nosotros siempre tratamos de ennoblecir la política y apartar de ella lo pequeño, lo personal y lo transitorio que pueda tener.

Para terminar, debo manifestar, que por todo lo expresado, tenemos derecho a esperar que se asegure en el mundo una verdadera convivencia de paz, de trabajo y de bienestar, que durante tantos siglos ha soñado construir el verdadero hombre, en beneficio de todos sus hermanos de la tierra.

—APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CONCHA.— ¿Me permite, señor Presidente?

Ruego a Su Señoría se sirva recabar el asentimiento de la H. Cámara, para ver si es posible suspender la sesión que debe celebrarse después de almuerzo, reemplazándola por otra cuya hora fijaría la H. Cámara. Podría, además, acordarse efectuar la votación a las 20 horas, o a otra hora que fijara la H. Corporación.

El señor GODOY.— Podríamos ponernos de acuerdo más tarde.

El señor BARRIENTOS.— Podríamos votar a las 4 de la tarde.

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— Permítame, Honorable Diputado: la Cámara está citada a sesión desde las 2.45 hasta las 6, y en seguida, desde las 7, hasta las 9. En total 5 1/2 horas de sesión. Tal vez podría tomarse el acuerdo de celebrar una sola sesión, que podría ser de 4 a 9.

El señor DONOSO.— ¿No sería posible, señor Presidente, celebrar sesión desde las 3 hasta las 8?

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— No señor. El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— Ruego, entonces, a los Comités que procuren llegar a algún acuerdo para someterlo a la H. Cámara antes de levantarse a la presente sesión.

El señor DURAN.— De cuatro a ocho señor Presidente.

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— Entre tanto, tiene la palabra el Honorable señor Chiorrini.

El señor CARDENAS.— Se podría llegar a un acuerdo al iniciarse la sesión de la tarde se señor Presidente, hora en que se encontrarán presentes todos los Comités.

El señor ROSENDE (Presidente Accidental).— Oportunamente, someteré el acuerdo de los Comités a la consideración de la Honorable Cámara.

Tiene la palabra el Honorable señor Chiorrini. El señor CHIORRINI.— Al cabo de nueve semanas de reuniones continuas, desarrolladas en un ambiente no siempre apacible, pero en el que termino siempre por predominar un amplio sentido de cooperación internacional, la Conferencia de cooperación llegó a un acuerdo final sobre todos los puntos en discusión y fué posible suscribir la Carta de las Naciones Unidas.

La opinión pública chilena y la Honorable Cámara conocen todos los antecedentes de este trabajo a través de la detallada y minuciosa exposición que hiciera el señor Ministro de Relaciones Exteriores ante el Honorable Senado. Sin embargo, en mi calidad de Delegado, miembro de la delegación chilena en la Conferencia, cumplo con el deber de presentar una síntesis de las disposiciones del tratado internacional más importante que haya suscrito Chile.

Llegamos a San Francisco no a discutir las condiciones de paz que debían poner fin a esta guerra mundial. Fuimos a una labor mucho más precisa y de carácter más permanente. Fuimos a estudiar las bases de una Organización Internacional que fué capaz de mantener en el mundo la paz que, con sangre, sudor y lágrimas, habían conquistado para el mundo las Naciones Unidas.

Debo señalar la diferencia fundamental que existe entre la constitución de este nuevo organismo, con la de la fenecida Liga de las Naciones. Mientras en 1919 las grandes potencias que habían soportado efectivamente el peso de la guerra europea se pusieron previamente de acuerdo no sólo sobre las bases de la Nueva Sociedad sino sobre el articulado mismo de su Pacto, en 1945 todos los Estados que no habían permanecido neutrales fueron consultados, hasta en sus menores detalles, sobre la forma y el fondo que debían tener los Estatutos de la futura organización mundial.

ESTATUTOS DE LA FUTURA ORGANIZACIÓN MUNDIAL

Para ello, las cuatro grandes potencias habían presentado, con la debida oportunidad, un proyecto cuidadosamente estudiado en las reuniones de Dumbarton Oaks. Fuimos, pues, a San Francisco con cabal conocimiento del criterio de las grandes potencias sobre la forma que debería revestir la institución destinada a dar paz y seguridad a los pueblos, la Carta allí elaborada, en un ambiente de plena libertad y sin presiones de ninguna especie, se aparta en muchos aspectos del proyecto de Dumbarton Oaks y lo mejora, en lo que a los países pequeños se refiere, en muchas de sus disposiciones. No cabe, por lo tanto, sostener que las principales estipulaciones de San Francisco constituyen una sorpresa. Los estudiosos de las cuestiones internacionales sabían de antemano cuáles serían las partes principales de la Organización mundial, y las sorpresas que hayan podido experimentar han debido, en todo caso, ser favorables si se las observa desde el punto de vista un tanto lugareño con que acostumbramos acrear los problemas internacionales.

El principal propósito de las Naciones Unidas era el mantener la paz y seguridad internacionales, y con este objetivo fueron redactadas, con criterio práctico, las demás estipulaciones de la Carta. El principio esencial que ha de regir al organismo es el de la igualdad soberana de todos sus miembros, principio éste que tuvo su origen en la Conferencia de Moscú y que constituye una novedad en el derecho internacional. No se trata ya de la igualdad jurídica de los Estados grandes y pequeños, igualdad aceptada y respetada en San Francisco, pero ampliada con el concepto de que a mayores deberes corresponden mayores atribuciones. Podemos no ser partidarios, desde un punto de vista jurídico estricto, de este nuevo principio, pero tenemos la obligación de reconocer que corresponde a un criterio práctico y que, en el fondo, no hace sino constatar lo que realmente existe en el mundo.

La calidad de miembro originario de las Naciones Unidas la tienen sólo los Estados que participaron en la Conferencia de San Francisco. Para ingresar a la institución será necesario tener la condición de "Estado amante de la paz" y aceptar las obligaciones consignadas en la Carta. Si bien los estatutos no señalan las condiciones internas que deberán cumplir los nuevos Estados, indicando solamente que la Organización juzgará, en cada caso, tales condiciones, se hizo una excepción para la España franquista. En la discusión desarrollada al respecto, quedó de manifiesto la intención de las Naciones Unidas de enviar a la Conferencia de paz a aceptar la invitación posterior de países cuyos Gobiernos hubieran sido instituidos con la ayuda o cooperación de los Estados del Eje: uno de tales Estados, el Manchukuo, ha dejado de existir. Esperamos que el otro, la Dictadura franquista, siga igual camino.

Como en la antigua Sociedad de las Naciones, los principales órganos de las Naciones Unidas son: el Consejo de Seguridad, la Asamblea General, y la Corte Internacional de Justicia, que corresponde en la práctica a los tres poderes constitucionales de un Estado organizado.

El Poder Legislativo lo tiene la Asamblea, compuesta por representantes de todos los países miembros, en la cual cada Estado tendrá un voto. Son atribuciones principales de la Asamblea: fomentar la cooperación internacional en el campo político y económico; promover el desarrollo progresivo del derecho internacional y su codificación; fomentar la cooperación internacional en materias de carácter económico, social, cultural, educativo y sanitario y ayudar a hacer efectivos los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión. Finalmente deberá aprobar los presupuestos de la institución y concurrir a la elección del Secretario General, de los miembros de la Corte Internacional de Justicia, del Consejo Económico y Social, del Consejo de Administración Fiduciaria, y de los miembros no permanentes del Consejo de Seguridad.

En materia política sus funciones son amplias y podrá discutir cualquier asunto dentro de los límites de la Carta y que afecten a la cooperación en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales incluso los principios que rigen el desarme y la regulación de los armamentos. Sin embargo, el artículo 12 le prohíbe inmiscuirse en cuestiones de esta índole que estén siendo consideradas por el Consejo de Seguridad, lo que, en la práctica, significa una seria limitación.

La votación en la Asamblea se tomará, en las cuestiones importantes, por los dos tercios de los miembros presentes y que voten. Los votos de todos los países son iguales. Sus sesiones ordinarias serán anuales, pero podrá reunirse extraordinariamente a pedido del Consejo de Seguridad o de la mayoría de los miembros de las Naciones Unidas.

El Poder Ejecutivo reside en el Consejo de Seguridad, el órgano más importante creado por la Carta y cuyas atribuciones en mucho se parecen a las del antiguo Consejo de la Liga de las Naciones. Está compuesto por cinco miembros permanentes, que son Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña, China y Francia; y por seis miembros no permanentes elegidos por la Asamblea General por un período de dos años. Quedó entendido en San Francisco que dos de estos miembros no permanentes serían atribuidos a Estados de la América Latina. En este aspecto reside según la Carta, la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad nacida de las controversias internacionales y está dotado asimismo de los poderes que tanta falta hicieron a la Liga de las Naciones: a saber, una policía internacional encargada de hacer cumplir sus decisiones en caso de amenazas a la paz o de otros actos de agresión.

Los Estados miembros se han comprometido, en virtud del artículo 33, a buscar solución a las controversias que pudieran poner en peligro la paz y la seguridad, ante todo, por los medios pacíficos conocidos y, entre ellos, se ha citado el recurso a los organismos o acuerdos regionales. Sin embargo, en cualquier momento el Consejo puede, de investigar o recomendar los procedimientos

—Se levantó la sesión a las 13 horas. 5 minutos.
CRISOLOGO VENEGAS S.
Secretario accidental de la Redacción.

**TITO DAVIDSON LLEGA
HOY A ESTA CAPITAL**

Debido a la neblina, no pudo llegar a Santiago el avión de la Panagra procedente de Lima, el que debió aterrizar en Antofagasta, donde pernoctaron sus pasajeros.

Se espera que el avión pueda arribar a Los Cerrillos hoy, de 10 a 11 horas.

Entre otras personas, viaja en este avión el cinematografista chileno Tito Davidson.

7.º ANIVERSARIO DE
ESC. DE ARTESANOS
DE SASTRERIA

Con brillo se celebró el 7.º aniversario de la Escuela de Artesanos de Sastretería, cuyo número principal fue el baile y el programa deportivo.

quió a la escuela un equipo completo de ping pong. Por su parte el Centro de Padres y Apoderados cooperó entusiastamente al mejor éxito de esta celebración.

PARA VESTIR
ELEGANTE

Y CON
ECONOMIA
SASTRERIA

Garcia
ESTADO 30

— — — — —

EL CAMPEONATO
DE FUTBOL AMATEUR
PRÓXIMO DOMINGO

de Santiago: Jorge Peñalosa, de Colo Colo; Germán Baes, de Everton, de Vía del Mar; Juan Alvaranta, de Audax Italiano; Fernando Campos, de Wanderers, de Valparaíso, y Desiderio Medina, de Santiago National.

DE LA FEDERACION A. S. E.

La Federación de Fútbol de Chile envió la siguiente felicitación a S. E. el Vicepresidente de la República:

"Excmo. señor:

Motivo de especial complacencia es para la Federación de Fútbol de Chile referirse a la designación de usted para el cargo de Vicepresidente de la República.

Para esta institución que, por razones del rol dirigente que desempeña, conoce a fondo la com-

tinua y eficaz labor desarrollada por usted en el amplio campo de la cultura física, en el seno de un instituto congénere y en el club conceptuado como uno de los más destacados y populares del país y extranjero y, especial-

mente por la simpatía que ha demostrado en favor del deporte que difícilmente se sumamente satisfactorio imponerse de la designación de usted en el cargo de mayor responsabilidad nacional.

ordamos en esta oportunidad la efectiva cooperación con que usted tuvo a bien distinguirme con motivo del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol, organizado y efectuado por este Instituto a comienzos de este año al que gracias a su brillantez...

Al manifestar a usted que para nosotros es motivo de legítimo orgullo y satisfacción que un distinguido dirigente deportivo ocupara esas responsabilidades...

Afmos. y Sa. Ss.— (Firmados):
Luis A. Valenzuela H., presidente;
Flavio Valencia Guetara, secre-

La respuesta del Excmo. señor Duhalde fué ésta:
"Alfredo Duhalde V. saluda muy atentamente al señor presidente de la Federación de Fútbol de Chile, don Luis A. Valenzuela H., y le expresa sus agradecimientos."

... más sinceros por la amable re-
luctación que se sirven enviarme,
por motivo de su designación como
Vicepresidente de la República,
y por los términos tan bene-
volos con que se refiere a las ac-
tividades deportivas que le ha
comendado desearle.

Fueron fijados los

próximos encuentros
de serie de ascenso

PARA EL DOMINGO

Por el torneo oficial de fútbol de la División de Ascenso, se jugarán el domingo los siguientes partidos:

Cancha Ferroviaria N.º 2.—Ferroviarios con Levantadores Juniors, a las 16.30 horas, cuadros de honor.

Estadio Santa Laura N.º 1.—Fortín Mepocho con Iberia, a las 16.30 horas, cuadros de honor.

Estadio de Paine.—Tricolor Nacional con Gimnástico A. Pre, a las 16.30 horas, cuadros de honor.

Estadio Militar.—Bernardo O'Higgins con Flecha, a las 18.30 horas, cuadros de honor: 15.30 horas, equipos B; 14.30 horas, segunda equipos infantiles del Magallanes y B. O'Higgins; 14 horas, terceros equipos infantiles del Magallanes.

Estadio de Malloco.—Malloco Atlético con Comercio Atlético, a las 16.30 horas, cuadros de honor.

Cancha Norte-América.—Metropolitano con Estrella Le Franco, a las 16.30 horas, cuadros de honor.

San Vicente de Tagua Tagua. — Maestranza Central con Deportivo Sirio, a las 15.45 horas, cuartos de honor. Este match se jugará a beneficio del Hospital de San Vicente de Tagua Tagua.

COMPUTO

El Comité de la División de As-
senso es el siguiente:

- 1.º Maestranza Central, con 26
puntos.
- 2.º Bernarda O'Higgins e Iberia,
con 25.
- 4.º Ferrovianos con 24.
- 5.º Tricolor de Paine con 19.

6.º Martín Mapecho con 18.
7.º Flecha y Gimnástico A. Prat
con 17.
8.º Estrella Lo Franco y Metropoli-
tano con 15.
11.º Comercio Atlético con 4.
12.º Sirio con 3; y
13.º Lealero Juniors con 0 puntos.

EL DEBUT DE MA
INCLAN EN EL ESC
RIO DEL TAP

JULITA POU Y ELBA
MIRAMAR DEBUTAN
EL VIERNES

Se anuncia para el viernes, próximo el debut en el Balneario de Julita Pou y Elba Miralles, dos nuevas y brillantes figuras artísticas que se unirán al elenco de la Compañía.

clon con el estreno de la revista titulada "De vuelta a Buenos Aires", original de Harold.

Están realizándose importantes gestiones, a fin de

Argentina de Comedias Clásicas de Tito Lusiardo y Della Colina que con un elenco de más de 20 artistas bonaerenses están realizando una triunfal temporada en el Teatro Avenida.

Un importante teatro, que en
año traerá a su escenario
dos espectáculos, está
nando la actuación de la
pafia que encabeza el
cine argentino.

La obra de estreno, según nos informa, sería "El ahorcado de Céspedes".

CIRCO LIVERPOOL

Hoy se despide en el local de Martinez de Rozas con Matrimonio el Circo Liverpool, con los Baños Hermanos Gallo.

El viernes próximo el Liverpool debutará en el nuevo estadio de Antofagasta.

EL CONJUNTO
CARLOS GARDU

Hoy, a las 21 horas en el modo teatro de la Sociedad de Peluqueros, ubicado en San Rosa 555, el conjunto "Carlos Gardel" presenta un interesante programa.

Se pondrá en escena la obra dramática "Ejemplo Redondo" original de Marcos Rojo, obra que ha constituido el más importante

éxito tanto para su autor como para el Conjunto Carlos Gardel que ha hecho una feliz interpretación, cosechando nutridos aplausos del público.

**MATINEE GRATIS PARA
EMPLEADOS PARTICI-
LARES**

realizará una importante muestra gratuita a puertas abiertas dedicada a los empleados turneros y sus familias, obreros y estudiantes de ambos sexos.

En dichos matinees se exhiben
filmas culturales deportivos

HOLLYWOOD

muchas cosas pueden pasar
los ricos; pero el hombre
jador siempre surge, lo que
cuerda el sabio refrán apor-

—Sigue la huelga de pintores decoradores en los estudios de cine en Hollywood.

Ultimamente ha presentado varias escenas de violencia, pero tan pasando los meses y nada sucede. Los huelguistas se mantienen firmes en sus demandas. También los estudios se no in-

—La doctora Wu-Yi-Fang

ca mujer delegada a la conferencia en San Francisco, que representa los intereses femeninos en los Estados Unidos, expresó su opinión con respecto a la situación de las mujeres en su patria y del mundo.

general.
"Si las estudiantes universitarias se dedicaran a profundizar sus estudios en historia, economía e idiomas, se encontrarían preparadas para poder actuar en el futuro."

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

De 12.00 a 12.30.
18.025 mrs. 16.64 mts.

| | | |
|------------------|------------|------------|
| de 18.00 a 18.45 | 15.43 mega | 19.44 mts. |
| de 19.00 a 23.30 | 9.41 mega | 31.66 mts. |
| | 12.04 mega | 34.92 mts. |
| de 19.00 a 23.45 | 7.38 mega | 41.31 mts. |

12.00 Boletín de Noticias
12.15 Radio Gaceta (repetición)
18.00 a 18.15 Servicio especial
Anuncios, Boletín de Noticias,
Discos, Discos. Fin del servicio especial.

19.00 Noticias en tres
cios. Resumen del pro
ma de hoy. Prologo
19.15 Música ligera por el con
junto de Jack Hardy
parte). por Salma

19.30 Comentarios
de Madariaga.
19.45 Música ligera por el Co
junto de Jack Hardy
parte).
20.00 Boletín de Noticias.
por Alexander

20.15 Rusia, por el
20.30 Recital de flauta.
rald Jackson.
20.45 Charia: Ensayos
"Francis Bacon."
vyn Savill.
Evaluación de la Orquesta.

21.00 Evolución
21.15 Radio Gaceta.
21.30 Orquesta de la BRC.
22.00 Boletín de Noticias
22.15 Comentarios por Salvador
de Madariaga (repetición)
Recital por uno de los

22.30 Alcock al organo
tedral de Salisbury
22.45 Radio teatro. Sir
Bax, por David Cox
23.00 Revista parlamentaria
23.15 Boletim de Noticias
de documentos do pto

23 30 Epilogo Resumen
drama para mañana
no Nacional
23 45 Fin de la transmisión

SIGUE CON EXITO EN EL IMPERIO

"SOY COMO SOY"

Esta obra se acrecienta el triunfo de la comedia del autor chileno, el brillante éxito está en el teatro Imperio y el querido actor cómico



EL FAKIR
Christ NAMUR

con su partenaire
Miss LILLIAN

HOY como ANOCHE
asombrarán al público
con el fenómeno cata-
léptico

"LA MUJER
ENTERRADA VIVA"

CIRCO
Flying
BEHRS

En su 2.ª triunfal
gran temporada en
Chile

con el mayor elenco del
continente. Los trape-
cistas aéreos de fama
mundial.

Los cuatro
Diablos Rojos

HOY NOCHE

9.45

TEATRO CIRCO

ESTADIO

CHILE

ALAMEDA PORTAL EDWARDS

FONO 94156

"JUANITO ESTA DE VIAJE", REPITE
HOY EL BALMaceda

La revista "Juanito está de viaje" que ha gustado al público, por su chispa cómica, sus espectaculares bailes y su música liviana, se repite hoy en el escenario del Teatro Balmaceda, y donde sus intérpretes renovarán los éxitos

obtenidos en las anteriores representaciones de esta obra de Pepe Harold.

Como decimos, la revista se da hoy en ambas funciones, con la actuación, además, del cantor Carlos Casares y sus guitarras.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

CIA NACIONAL DE TEATRO Y CINE CHILENA

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY

FONO 33555

SANTA LUCIA

FONO 41379

3. 6.15 y 9.45 P. M.

"AMORES A LOS QUINCE"

June Haver (Mayores y menores)

CONTINENTAL

FONO 80341

3. 6.15 y 9.45 P. M.

"VIAJANDO HACIA EL PELIGRO"

June Haver (Mayores y menores)

ORIENTE

FONO 41345

6.10 y 9.40 P. M.

"AMORES A LOS QUINCE"

June Haver (Mayores y menores)

ALAMEDA

FONO 91254

5.30 y 9 P. M.

"ROSA LA REVOLUTOSA"

"EL ROSARIO" (Sólo mayores)

PORTUGAL

FONO 51473

5.30 y 9 P. M.

"ROSA LA REVOLUTOSA"

"EL ROSARIO" (Sólo mayores)

IMPERIO

ESTADO 239

FONO 32627

AGUSTINAS 867

CIA COMEDIAS COMICAS

LEGUA-CORDOBA

6.30 y 10 P. M.

"SOY COMO SOY"

Máxima creación cómica de Luchito Córdoba.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

del Teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

METRO
BANDERA 141 - TELEFONO 83361
HOY
3ra - 615 - 930PM
Para adultos y menores de 15 años

Escuela de Sirenas

ESTA PELICULA NO VOLVERA A SER VISTA EN SANTIAGO HASTA DESPUES DE 30 DIAS DE ABANDONAR EL TEATRO METRO

TODA HABLADA EN CASTELLANO

Red SKELTON
Edna WILLIAMS
JAMES - CUGAT

Matinée precio único \$ 6.
Vermouth y Noche
Plata \$ 10 -
Balcon \$ 6 -

Metro Goldwyn Mayer

EN PLENO EXITO SE PARALIZA HOY LA
TEMPORADA DEL CIRCO LAS AGUILAS
HUMANAS. EN EL «CAUPOLICAN»

Esta noche la función final de despedida con los trapeartistas voladores cubanos The Maysons Meteors

Habiendo contratos suscritos tiempo atrás se deben cumplir. Y por esta razón en pleno vuelo (zaz!) se cortan los ejércitos espectaculares de las Aguilas Humanas de Cuba, los notables trapeartistas voladores que el famoso Circo Santos y Artistas de La Habana cedió a la Empresa Chilena Condor del "Caupolicán".

Esta noche a las 9.40 se da la última función final de despedida del meritorio Circo Las Aguilas Humanas 1945, cuya cuarta temporada se cierra contra todas las peticiones del público santiaguino, que deseaba seguir gozando con este espectáculo, el primero del mejor y el de más clase en todo el país.

La final del circo bueno y grande del Caupolicán.

Los trapeartistas voladores cubanos hacen su último vuelo final por los triples trapeartistas oscilantes de extremo a extremo del grandioso "Caupolicán".

Y actuarán también todas las "Caras Nuevas 1945" traídas de Brasil, Argentina y Uruguay, unificadas con la selección chilena que encabezan los exóticos músicos Piriipi, Gioconda y Amanda.

Además a las Aguilas Humanas de Cuba que se van en pos de Valparaíso!

El Viernes 5 en el ring del Caupolicán pelearán Fernando y Peto Duro Buccioni; el Sábado 6 la primera rueda del Campeonato Nacional de Box Amateur de Chile y seguirá intercalándose el cine.

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Así vió nuestro caricaturista a los más importantes personajes de la historia de una monja escapada del convento, transformada en hombre y convertida en alferez. La gracia y el arte que viven en el ambiente de "La Monja Alferez" fueron los motivos de inspiración para nuestro artista del lápiz y el pincel. Esta es la mejor arma para demostrar que aquí hay desplante y buen humor.

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

La Extraña Pasajera

con la colaboración especial de BETTY DAVIS

Noticiero Paramount / acto musical

SANTIAGO VICTORIA

3444 - 3288 FONO 30021

Matinée: 3 P. M.
Tarde: 6.30 P. M.
Noche: 9.45 P. M.

Sigue el éxito de la super producción Warner.

A TRAVES DEL PACIFICO

por HUMPHREY BOGART

para mayores

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

Desplante y buen humor hay en la película "La Monja Alferez"

LUZ DE GAS

LUNES MARTES MIERCOLES JUEVES VIERNES SABADO DOMINGO

TODOS LOS DIAS

SIGUE EL MAS GRANDE DE LOS EXITOS

Alexandro FLORES • Elsa O'CONNOR • Rafael FRONTAURA

CONCHITA BUSON

EX-COMEDIA

LOCALIDADES EN VENTA

Teatro LUX

MARIA TERESA SQUELLA

HUERFANOS 1184

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 10 A.M.

CARL APICÓ

PORTUGAL N 1760

TELEF. 50977

teatro de Chile y seguirá intercalándose el cine.

Ultimas EXHIBICIONES del Museo DUPUY TREN de Paris

VISITELO HOY MISMO

LA CICLILIC

EL MAS GRAVE FLAGELLO SOCIAL EN SU HISTORIA

PARALISIS GENERAL 100%

LOCURA 50%

ENFERMEDADES del CORAZON 50%

ENFERMEDADES del PULMON 33%

ENFERMEDADES del ESTOMAGO 33%

ENFERMEDADES del SISTEMA NERVIOSO 33%

TABES 100%

PORCENTAJE de MORTALIDAD

CAMPANA PRO SALUD DE LA RAZA

HOY únicamente para CABALLEROS!

VIERNES

SOLO PARA LAS DAMAS

ABIERTO DE 9 A 21 HORAS

BANDERA 92 - FONO 89422

T. MUNICIPAL

MAÑANA JUEVES A LAS 6 P. M.

RIGOLETTO

Protagonista... MARIO PLAZAOLA

Soprano... CLARA STOK

Tenor... JORGE INFANTES

Bajo... OSCAR DAHM

Contralto... ZUNILDA CARRASCO

Maestro Director de Orquesta: ROBERTO PUELMA.

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE. SINDICATO CORAL LIRICO DEL T. MUNICIPAL.

Próximamente: CAVALIERIA RUSTICANA y PAGLIACCI.

GUIA DEL ESPECTADOR :: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEA - Artesanos 841 - Teléfono 83361 - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como ANOCHE asombrarán al público con el fenómeno cataléptico

CIRCO CAUPOLICAN - "LAS AGUILAS HUMANAS" - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO LIVEPOOL - Matinee: 3 P. M. - Noche: 9.45 P. M.

CIRCO BEHRS - Estadio Chile - Hoy como AN

